BON DIA Aruba
Gosa Carnaval
Diamars, 5 di Januari, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com
1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 75.47
↓ 0.99

Alto Comisario di polis ta confirma

MINISTER A SER PARA RIBA VELOCIDAD HALTO

El a haya advertencia

Pagina 2

LOCAL

Den caso di auto cu a dal peaton mata

A laga chofer den libertad pa situacion di salud

Segun Ministerio Publico

Pagina 2.

LOCAL

Valero ainda negociando benta di refineria na Aruba



Pagina 3.

LOCAL

Grupo Bolivariano 'Hulandes' ta sostene Chavez

Pagina 9.

LOCAL

Alto Comisario de Witte

Ningun momento a faborece bar Hulandes na Noord

Pagina 10

Chollernan cu a keda, un dolor ainda





ORANJESTAD – Un grupo toch grandi di choller cu a keda atras na Aruba ta sigui forma problema pa comunidad.
Ayera mainta momento cu trahadornan di e oficina situa den e edificio aki den Paardenbaaistraat, a yega, a resulta cu nan no por drenta.
Esaki pasobr aun choller tabata drumi ainda na e entrada y a staciona su bicicleta tambe eynan.
Gobierno a bin ta dunando basta publicidad na e campaña di hiba 25 adicto pa Hogares CREA na Santo Domingo, mientras cu e problema cu a keda atras, no a tende mucho ainda cu ta trahando duro riba dje.
Desde cierre di e shelter nos na Bon Dia Aruba aki mes a bira victima casi 10 biaha di e chollernan, cu sea a destrui auto di empleadonan of a kibra drenta paden pa horta. E situacion ta parce di a bira peor.
Pa e problema cu a keda atras aki, pueblo kier un solucion rapido.

Dos empleado di Lotto a haya schorsing

ORANJESTAD – Informacion extra-oficial cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu dos empleado di Fundacion Lotto pa Deporte a haya un schorsing den curso di dia.
Bon Dia Aruba no a logra haya e confirmacion oficial di e hecho aki, cu hasta a wordo menciona na radio tambe den un boletin extra.
Un di e personanan ta e propio director di e compania cu ta Endy Croes, y e di dos ta e director Financiero, esta sr. Ricky Croes. Segun e informenan no oficial, e schorsing tin di haber cu e mal maneho hiba pa cu e fondonan di Fundacion Lotto pa Deporte. Probablemente den curso di awe lo por tende algo oficial for di e directiva di e Fundacion.

Mientras cu e ta desmenti cu e minister tabata bao di influencia

Alto Comisario di polis ta confirma cu a para un minister riba velocidad halto

E la haya un advertencia mescos cu varios hende pa su comportacion

ORANJESTAD – Mientras cu Alto Comisario Peter de Witte ta confirma cu enberdad a para un minister di Gabinete Mike Eman I riba caminda debi na velocidad halto, e ta nenga cu e minister aki tabata bao di influencia di alcohol. "Si esei tabata e caso, mi ta sigur cu mi polisnan lo no a tolera esaki y a tuma pasonan necesario" de Witte ta sigura Bon Dia Aruba. E ta mustra cu e minister aki (e no kier a menciona nomber di e minister) enberdad a wordo para door di polis y a haya un advertencia di su actuacion.

E advertencia aki ta cuadra cu e plan di prevencion cu polis a tene e anochi ei. E no ta e unico persona cu a haya un advertencia, pero tin mas persona cu a wordo para, y tambe a haya un advertencia. Tabatin mas tipo di accion unda cu einan si a para y a multa automobilistanan pa nan actuacion.

Otro biaha cu e personanan cu a wordo adverti wordo para, nan lo haya un multa tambe, incluyendo e minister en cuestion. E pregunta cu hopi a haci ta cu pakico e la haya un 'simple' advertencia y no a haya un multa manera cu ta custumber ora cu polis parabo pa motibo di velocidad halto. Ta parse e ora cu ta midi cu dos midi, segun varios cu a comenta e hecho aki.

Riba esaki, Alto Comisario ta mustra cu pa cuminsa, e hecho cu ta bisa cu e mandatario tabata bao di influencia, sigur no ta al caso. "Sigur esaki no tabata e caso" de Witte ta sigura Bon Dia Aruba. "Si ta berdad cu e tabata core su auto mucho duro" de Witte a sigui bisa.

Ora a puntra kico ta e criteria pa un persona haya un advertencia of un multa ora cu e wordo gara ta core duro, Alto Comisario di polis a mustra cu tin prevencion, y cu ta mas bien para automobilistanan pa adverti nan riba e risico di coremento di auto duro. Tambe a mustra e material con ta midi e velocidad.



Alto Comisario Peter de Witte

Den caso di auto cu a dal peaton mata y core bay

Ministerio Publico a laga chofer den libertad debi na su situacion di salud hopi delicado



Potretnan relaciona cu e accidente di diabierna 1 di januari ultimo cu a tuma lugar riba e caminda di Ponton, na altura di BOW BOW restaurant, cu a cobra e bida di e ciudadano, Hely Saul Sulbaran

ORANJESTAD – E lamentable accidente riba 1 di Januari 2010 caminda un persona ta wordo gedal cu auto y e chofer ta core bay, ta wordo hopi cuestiona.

En especial e hecho cu e chofer Harms, a wordo deteni y despues Ministerio Publico ta lage bay pa motibo di salud.

Te ainda ta fresco den memoria di hopi, e sentencia di Hues den e caso contra Jacqueline Norguera, kende dia 3 di Mei 2009, bou influencia di alcohol a dal un persona mata cu auto banda di Wayaca Residence y despues a sigui core bay. Hues a bisa cu e kier duna un bon señal cu coremento di auto bou influencia y ocasiona accidente fatal lo impone castigo pisa.

El a condena Jacqueline Norguera na 2 aña di prison.
Dia 1 di Januari 2010 ta sosode un accidente similar na Ponton pero e biaha aki, Ministerio Publico no a laga e sospechoso deteni.

Redactor di casonan di Corte a papia cu e vocero di Ministerio Publico, kende a confirma cu Fiscal a dicidi pa laga e persona liber. Vocero di Ministerio Publico a splica cu e motibo principal ta cu ta trata aki di un persona di 81 aña y cu su salud ta hopi delicado. Esey no kiermen cu e investigacionnan den e caso a caba.

E investigacionnan ta sigui nan curso y Ministerio Publico lo persigui e persona aki. E hecho cu e persona a dal e peaton y core bay riba su mes ta un caso di hit and run.

For di e declaracion di vocero di Ministerio Publico por sinti cu Ministerio Publico, despues cu e sospechoso principal di malversacion di Landslaboratorio a fayece, ta hopi cauteloso pa algo similar lo bolbe sosode. Lo bira interesante pa mira ora cu e caso aki bin dilanti, kico ta bay ta e exigencia di Fiscal y kico lo ta e decision di Corte.

Contradiciendo rumor cu nan lo anuncia ciere dia 11 di januari proximo

Valero ta mustra cu ainda ta negociado cu cumprado potencial pa e refineria di Aruba

Situacion pa cu trahadonan tambe ta keda mescos ainda

ORANJESTAD – Refineria Valero ta keto bai den discusion riba un benta potencial segun oficina coorporativo na Houston Texas. Esaki a keda confirma ayera pa e vocero na Merca Bill Day pa Bon Dia Aruba. Tambe e ta mustra cu no tin ningun cambio den e status pa cu e trahadonan. Y como tal e ta publicamente desbarata tur rumor cu lo tin cambio den e situacion di Valero.

For di den fin di siman un biaha mas a surgi rumornan persistente cu entre ayera y dia 15 di e luna aki, e refineria lo participa cu nan lo ta serando nan portanan na Aruba di un forma definitivo. Esaki lo nifica un retiro di como 700 tata y mama di famia den un solo bes, na comienso di un aña. Pero esaki ayera tardi a keda desbarata pa e refineria su vocero.

Manera ta practica standard di e compania, nan ta confirma cierto cosnan pero no ta divulga datonan specifico. Entre otro nan ta bisa cu tin un discusion riba un potencial benta, pero no ta bisa cu ken. Algo cu semper nan a bin ta mantene. Nan politica ta pa no divulga e nomber di cualkier cliente potencial cu por cumpra e refineria. Y den e caso aki tambe, mientras cu Gobierno di Aruba si abiertamente ta papia di cu e partner di combersacion actual ta sigui ta PetroChina, Valero no ta confirma esaki.

Mescos ta e caso di nan posibel reunionnan y discusion cu Gobierno. Nan politica ta cu nan no ta papia riba ningun discusion cu nan tin cu gobierno, ni tampoco e contenido, a lo menos cu bin un declaracion mutuo na final di e combersacion aki. Esei tabata e caso ultimo biaha dos anja pasa durante un reunion cu awe ex prome minister Nelson Oduber y actual CEO Bill Klesse, unda cu Bon Dia Aruba su reportero tabata e unico pa haya e declaracion di nan dos.

Pa loke ta e situacion di trahadonan, aki tambe e politica di Valero ta cu nan no ta divulga nada di informacion riba e status. Ni si ta trahando riba un pakete pa cu e trahadonan. Den pasado, e mas serca cu Valero a yega di papia riba esaki ta cu nan no ta kere cu ta prudente pa duna un tempo di seramento y pakete di retiro di e trahadonan, si nan ta den negoshacion ainda pa mantene e refineria habri. Esaki riba un pregunta di Bon Dia Aruba cu si dado caso tin un ciere eventual di e refineria, cuanto tempo lo duna e trahadonan notificacion y cuanto luna di pago nan lo mester haya.



Ta solamente ora cu tin un anuncio publico confirma di nan banda, nan ta Sali afor y saca un comunicado di un informacion y decision cu nan a tuma, manera ta e caso aña pasa ora cu nan a participa e retiro di varios trahado di construccion na luna di augustus y september. Prome cu esei tambe nan a Sali afor pa papia riba e intencion di e shut down, y despues a duna mas informacion como update riba e caso aki.
Pues pa aworaki, segun e propio protagonistanan di e refineria, cos ta sigui status quo, y ta di wak kico lo sosode dentro di poco, y si enberdad e discusionnan ta sigui y den ki forma. Pa aworaki e refineria ta keda sera, y e trahadonan ta keda den servicio cu full pago, te proximo aviso. Un aviso cu tin e trahadonan y comunidad den suspenso continuo. Manera un trahado di nivel halto di Valero a bisa e matutino aki "Nos ta drenta 2010 cu un incertidumbre si nos tin trabou proximo aña si of no".

Segun Minister Mike de Meza cos por tabata cla caba awor pero

Petrochina a frustra y a haya actitud di gobierno anterior arogante

Sea gobierno anterior no tabata capacita of tabata di mala fe

ORANJESTAD E hecho cu Gobernador di Aruba a pone den su discurso di fin di aña cu nos mester cuminsa pensa riba un Aruba sin un refineria, tambe a hala atencion di e minister Mike de Meza. E la mustra cu e tambe a scucha Gobernador bisa esaki. E ta compronde e pensamento di esaki y cu no tin solucion pa tur cos. Mas ainda pasobra e situacion no ta den nos man.

Si e tabata den nos man segun de Meza, masha tempo e refineria tabata habri caba. Pero mester sinta cu varios persona y awor ta piscando tras di e net. E net cu na november 2008 tabata hancho habri ainda. A spera cu e net tin buraco pa wak si ainda por haya operadornan sea cu ta Petrochina of otro gruponan of posiblemente Valero mes por sigui opera esaki. Cada dia cu no opera e refineria, e lo keda un problema. Lo lucha te na final pa logra habri esaki.

Segun de Meza ora cu a nota cu gobierno anterior no tabata dispuesto di tuma e deal di 2008, riba nivel di mas halto di e compania a dicidi e tempo ei pa sera e refineria y bende esaki. Awor gobierno di Aruba ta luchando cu e mal decision di e gobierno anterior segun de Meza.

Ora cu tabata den formacion di gobierno, a haci un peticion na Petrochina pa bin Aruba pa papia riba e status tabata di e combersacion cu Valero. Esaki pasobra Aruba no ta doño sino Valero. Na e momento ei tabata hopi remarcabel segun de Meza cu e gobierno pa falta di capacidad of ignorancia no kier a sinta negosha di buena fe cu e companianan aki.

Hasta Petrochina a bisa gobierno actual ora cu nan a topa cu e ministernan nobo, cu nan tabata frustra pa cu e actitud di e gobierno anterior pa ora cu nan sinta cu nan na mesa. Nan tabata sinti cu e gobierno anterior no tabata serio sino mas bien hopi arogante.
Y Petrochina, e momento ei tabata na punto di stop tur negoshacion cu Aruba segun de Meza. Esaki e kier trece dilanti pa mustra den ki situacion gobierno di Aruba anterior a pone Aruba su dilanti.

Evaluacion 2008 na hospital ta mustra cu

Seccion Anestesiologia, Recuperacion y Combatimento di Dolor persibi negativo pa propio trahadonan

Ta exigi mas respect, comunicacion y cooperacion di gerencia y mediconan specialista entre otro



ORANJESTAD—Dr. Horacio Oduber Hospital no por compara su mes ainda cu hospitalnan na Hulanda na momento di ta papia di anestesiologia. E midi di e hospitalnan na Hulanda ainda ta mucho halto. Esaki ta un di e conclusionnan di un encuesta cu e compania Effectory a tene memey di empleadonan di e departamento di Anestesiologia, Recuperacion y Combatimento di Dolor (pijnbestrijding) di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Effectory ta un specialista Europeo den investigacion memey di empleadonan, unda ta pidi e trahadonan pa identifica kico ta dirigi un organisacion. Dor di uza e metodologia aki, empleadonan mes ta determina exactamente con nan forsa laboral ta contribui na y ta dirigi resultadonan.

Segun conclusionnan di e encuesta haci unicamente memey di e grupo di trahadonan aki (no a expande e encuesta pa tur e personal di Dr. Horacio Oduber Hospital), tin motibonan di preocupacion den diferente seccion di hospital.
Tin un desatisfaccion grandi memey di e personal en cuestion, mirando cu e organizacion no ta brinda e calidad di cuido desea. Esaki tin hopi di haber cu e condicionnan di trabou, presion halto di trabou y falta di medionan suficiente.
E empleadonan, cu a inclui e anestesiologonan y e personal cu ta sostene e trabou aki ta sinti cu mester un comunicacion interno miho, no solamente horizontal (esta entre esnan cu ta na mesun nivel di responsabilidad), pero tambe vertical, unda ta inclui tur empleado. E ekipo ademas ta desea un maneho mas fuerte, unda ta balora y recompense bon funccionamento, pero ta atende tambe cu casonan unda ta funcciona malo den hospital.
En todo, e fundamento ta sigui fuerte ya cu mayoria ta considera cu e trabou mes ta duna satisfaccion y nan motivacion ta intrinsico, esta ta bin di propio sentido di responsabilidad.
E imagen total di Anestesiologia ta hopi mas negativo cu e resto di e seccionnan di hospital, y ta un di e gruponan mas negativo denter e organizacion di Dr. Horacio Oduber Hospital.
E recomendacionnan ta cu mester percura cu e trahadonan mantene nan satisfaccion pa e trabounan y tambe ta mantene nan motivacion interno. Segun e conclusionnan ta crucial pa gerencia di Dr. Horacio Oduber Hospital pone atencion na e puntonan di disgusto cu nan a expresa.

Entre otro mester purba facilita miho un servicio di calidad, sigura cuido pa miho condicionnan laboral of splica e motibo ora cu esaki no ta posibel. Un punto yamativo ta cu a recomenda esnan cu tin posicion di liderazgo sigui entrenamento con pa anda cu otro trahadonan, pa duna baloracion personal, tuma accion na momento cu no ta prestando bon of actitudnan ta indesea, y ademas sostene esnan cu ta dirigi e seccionnan cu un miho sistema di premiacion.
Un miho comunicacion interno lo por keda facilita dor di mantene un structura cla di dialogo, y envolvi e trahadonan mas den e formacion di decision.
Effectory ademas ta sugeri pa a organiza tayernan, pa trece solucion pa e puntonan cu no ta bayendo bon, unda ta pidi pa miho cooperacion cu mediconan specialista. Aki ta urgi pa hospital establece y enforsa reglanan cla sin cu ta duna preferencia na un of e otro pa motibo di lazonan. Specialistanan mester mustra respet y no grita e personal, y lo mester dileña pago di gasto pa camber di operacion.
Riba e area di cooperacion y traha den ekipo, aki tambe mester a atende un falta di cooperacion, respet, baloracion. Ademas mester mehora comunicacion, sin ta dirigi riba e persona. Anestesiologonan y e seccion di cirugia mester yuda otro, unda e reglanan di wega ta igual pa tur. Specialmente, ambos seccion mester sostene otro na momento cu un specialista ta 'ataca' un miembro di personal. Mester tin mas atencion pa e personal cu ta den 'training' y ta sugeri maneho di hospital pa organiza mas tayer y encuentronan informal pa relaha.

Pa loke ta baloracion, mester introduci un sistema di evaluacion mas husto, unda ta evalua e schaal di salario y ta describi e funccionnan. E tayernan mester conduci cu ta anda mas honesto y husto cu otro, unda tin espacio pa atende puntonan cu otro sin cu esaki mester bira atakenan personal. Den e sentido aki ta necesario pa henter e grupo di trahado envolvi, for di esnan cu ta dirigi te na esnan cu ta ehecuta comunica miho cu otro. Riba e punto di comunicacion, e evaluacion a mustra cu mester tin reglanan cla, scirbi y enforsa. E dialogo riba e forma con ta haci e trabou na hospital (anestesiologia y seccionnan relevante) mester cambia.

Empleadonan di Anestestiologia, Recuperacion y Combatimento di Dolor a para tras di e concepto di SCIPI, cu mester sirbi pa henter Dr. Horacio Oduber Hospital, esta cu empleadonan, incluyendo miembronan di staff y dokternan, mester ta Servicial, mester para pa Cooperacion, ta mantene Integridad, ta actua Profesional y ta mustra Iniciativa. SCIPI a nifica dos curso di mita dia cu tur empleadonan mester a sigui na 2009, pero cu hunto cu e evaluacion di Effectory ainda mester mira con ta yena henter e proceso. "Y esey ta tumando su tempo," ta e comentario cu a ricibi.

Homber ta menasa cu machete y ta kibra bentana di cas

TAMARIJN—Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo atardi na un cas na Tamarijn,naunda tin un caso di menasa y destruccion y tiramento di piedra riba dak. Na e cas polis ta topa cu e dos hobennan R. Sint J, di 17 aña y G.W.di 15 aña, kendenan tabata cana cu un tubo y tambe un biga den nan man. Ora cu nan a mira polis,nan a benta tanto tubo como biga abou. Nan ta bisa polis cu nan a wordo ataca pa e mucha hmber M.Q di 19 aña cu machete. Tambe nan a bisa polis cu M.Q. a kibra auto di nan tata y a destrui bentana di cas di W. Polis a constata cu tanto bentana di auto y esun di cas tabata kibra. M.Q a keda deteni y hiba warda di Santa Cruz.

+++

Problema cu awa di pos

PAPAYA—Un habitante cu ta biba na Papaya, diadomingo a pidi asistencia di polis, como cu e tin molester di awa di pos cu ta hole masha stinki.

E homber R.B.C. naci na Venezuela di 36 aña, ta bisa polisnan cu un truck cu ta chupa awa di pos, ta bin basha awa di pos den e bisiña su cura pa muha mata.

Ora cu polis a yega e truck a bay caba. Polisnan a papia cu e homber R.B.C,kende ta bisa polis cu e chofer di e truck ta e homber R.J.T. 42 naci na Venezuela.

E ta bisa cu un rato prome e homber a basha awe for di e truck cerca e bisiña y a causa basta molester. R.B.C.a purba di stroba e chofer di e truck di bay for di e sitio, pero e no a logra.
Pero el a bisa polis cu el a saca foto di e truck. Durante cu polis ta papia cu R.B.C. e chofer ta yega cu e truck na e sitio.

E ta bisa polis cu e awa cu el a basha den e cura ta awa di laba paña. Polis a hala su atencion. Dilanti polis R.B.C. y R.J.T.a cuminsa hala otro cu golpi. Polis a kitanan for di otro y a scual tur dos pa nan comportacion.

Homber ta causa destruccion na cas di su bisiña

SAVANETA-- Diadomingo anochi, un señora T. biba na Savaneta ta yama warda di polis y ta pidi asistencia pa su bisiña. T, ta bisa polis cu e homber R.H.cu ta su bisiña, a bin na su cas y a kibra diferente bentana di glas y a desrui porta di cas. Ora cu polis a yega R.H no tabata na e sitio mas. Polis a bay buske na su cas, pero no a topa cune. Un rato despues, polisnan mester a bolbe bay na e cas, naunda R.H. a bolbe y tabata bombardia e cas cu piedra. Dor di esey, el a causa destruccion na un glas patras di un auto. Polisnan a yega na tempo y a detene R.H. y a hibe warda,naunda el a haya un cuarto gratis.

Minister di Finanzas sr. Mike de Meza

Como parti di eliminacion di BBO lo elimina gastonan di gobierno cu no ta necesario

Y asina reduci deficit financiero

ORANJESTAD – Den Sala di Conseho di Minister, Vice Prome Minister y alaves Minister di Finanza sr. Mike de Meza a sostene un conferencia di prensa pa relata riba e ultimo desaroyonan rond di e ley di BBO. Sr. Mike de Meza a cuminsa na relata riba e reunion cu tabata tin dia 30 di December pa cu e ley di BBO.

Esaki a wordo acepta y aproba y for di 1 di januari BBO vigente na Aruba no ta 3 porshento mas pero el a bira 1.5 porshento. E ta un ley y cualkier persona cu bay cumpra producto of servicio lo mester paga 1.5 porshento y nada mas cu esey. Esaki ta un ley di 1 di januari 2010 y e ta ilegal pa cobra cualkier servicio of producto na mas cu 1.5 porshento na e schakel di compra cu bo ta haci.

Esaki ta parti di e plan di gobierno, e plan di gobernacion, esaki tabata locual a bin ta bisa pa basta tempo y ta locual cu a trece dilanti cu na momento cu AVP drenta gobierno, lo elimina BBO y lo haci esaki den dos fase. 1 di januari 2010 e lo bira 1.5 porshento y na 2011 e lo bira 0 porshento. A bin ta propaganda esaki y awor aki ta ehecuta esaki y e ta parti di e plan total pa drecha e poder di compra di cada ciudadano di e pais aki.

Si tuma e raport di CBS di aña 2006 cu ta papia di "mehoracion di poder di compra", ta papia hopi cla con atras e pueblo a bay den su poder di compra, sigur ora papia di esnan cu ta gana 2500 florin of menos bo ta mira cu esakinan a wordo afecta te cu 309 porshento den nan poder di compra. Cu e ley nobo aki ta inicia un era nobo, caminda cu ta kita e BBO y cu esaki duna un empuhe tambe na e economia di Aruba.

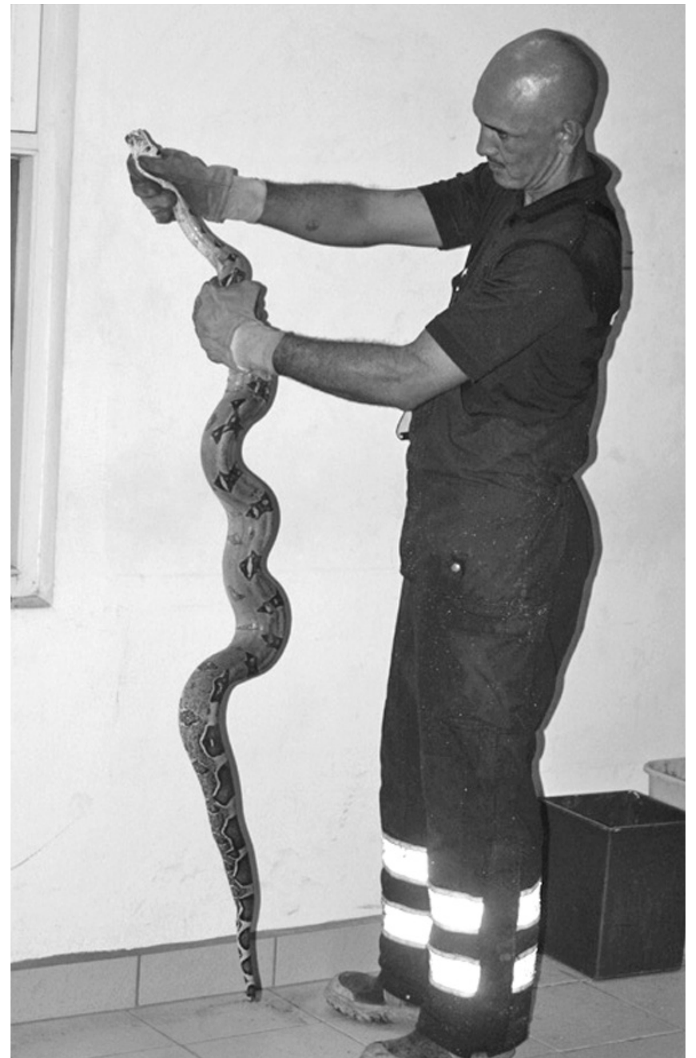
Tur hende sa cu e crisis mundial lo afecta Aruba tambe den tur su sectornan y e tempo ey den oposicion AVP a bin ta bisa esaki for di cabamento di aña 2008 y lastimamente e gobierno anterior no a acepta e efectonan cu esaki tabata tin caba pa pais Aruba y cu lo tabata bay tin y awe tur hende ta di acuerdo cu e efectonan aki ta basta dramatico riba Aruba su economia. Prome lo elimina e BBO di 1.5 y despues na 0 porshento y pueblo lo bay ripara e efecto di esaki. Tin algun hende cu ta hopi pesimista ainda pa cu esaki, pero ta corda bon cu na aña 2006 december ora a trata e ley aki, tur gremio sindical, social, comercial di gobierno tur a traha raportnan y a indica cu e ley di BBO den e forma cu e ta no lo contribui na nada



positivo na Aruba su economia y e poder di compra.

A haci investigacionnan local y a haci investigacionnan international di parti di AVP tambe a desconseha gobierno pa introduci e ley aki. Lastimamente e ley aki e gobierno anterior a introduci esaki, pero AVP a bisa cu den oposicion nan a bisa cu na momento cu nan drenta gobernacion lo elimina e ley aki y esey nan ta haciendo tambe. Na mes momento cu gobierno a tuma decision como parti di su plan di gobernacion pa baha gasto. Semper a bisa cu tin dos manera pa balansa bo presupuesto, uno ta baha gasto of hisa entrada. Facil hopi biaha por a mira e gobierno anterior esta partido MEP a uza esun di hisa entrada, pero como un gobierno responsabel e prome cos cu bo ta haci ta baha bo mesun gastonan, te na e nivel cu ta keda responsabel pa bo duna e servicionan di calidad.

Boa a lora na pia di bombero durante un caso di candela na Rooi Afo



ORANJESTAD – Recientemente un hende di Brandweer a haya un susto teribel ora cu na ora di madruga el a bai atende un caso di candela. Ta asina aki cu ayera banda di 1'or di madruga e bombero a bay paga un candela di mondi na Rooi Afo; y e ora un boa a lora na pia di e trahado.

Menos mal cu nan a logra controla e reptil aki cu tabatin mas cu un meter di largura. Riba e potret aki nos por mira e bombero cu ta exhibi e boa.

Polis ta detene muhe cu no ta comporta su mes

ORANJESTAD—Polisnan di Oranjestad ta bay diadomingo mainta 755 na un hotel na Oranjestad y ta papia cu un guardia di seguridad, kende ta bisa polisnan cu na haltura di The Paddock, tin un muhe cu su comportacion ta laga hopi di desea.

Polis a bay y ta topa cu e muhe M.R. naci na Hulanda di 42 aña. Polis a constata cu e ta hopi onbeschoft y a papia serio cune y a logra calme, pero pa un rato. M.R. a bira agresivo y polisnan a detene. El a resisti su detencion, supuestamente e tabata bou di influencia di un of otro substancia of alcohol.



DIANAN DI FIESTA OFICIAL PA AÑA 2010

Aña Nobo	Diabierna	1 di Januari 2010
Dia di Betico	Dialuna	25 di Januari 2010
Dialuna di Carnaval	Dialuna	15 di Februari 2010
Dia di Himno y Bandera	Diahuebs	18 di Maart 2010
Diabierna Santo	Diabierna	2 di April 2010
Pasco di Resureccion	Dialuna	5 di April 2010
Aña di la Reina	Diabierna	30 di April 2010
Dia di Labor	Diasabra	1 di Mei 2010
Dia di Asuncion	Diahuebs	13 di Mei 2010
Pasco di Nacemento	Diasabra	25 di December 2010
Di dos dia di Pasco	Diadomingo	26 di December 2010

SERVICIO BON DIA Aruba

Entrante 1 di januari 2010 e tarifa di BBO ta bira 1.5%

E tarifa riba benta di producto pa exportacion ta keda 1%

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta participa na tur cliente cu tin obligacion a base di e ley di Belasting op bedrijfsomzetten, miho conoci como "BBO", cu dia 30 di december ultimo Parlamento di Aruba a aproba un cambio den e ley aki.

E cambio ta encera cu e tarifa di 3% riba benta di producto y/of servicio ta bira 1.5% entrante 1 di januari 2010.

Pa loke ta trata e tarifa di 1% valido riba benta di producto pa exportacion, esaki ta keda 1%.

Aki ta sigui un skema di e luna di december 2009 y januari 2010 pa ilustra e cambio y e fechanan riba cual mester haci declaracion y pago di BBO (TABLA).

Pues e siguiente pago y declaracion di BBO ta concerni e luna di december 2009 y esakinan mester sosode entre 1 di januari y 15 di januari 2010 segun e tarifa di 3%. Pa e luna di januari 2010 e declaracion y pago segun e tarifa di 1.5% lo mester sosode entre 1 y 15 di februari 2010.

Servicio di Impuesto ta pidi tur cliente pa tene cuenta cu e cambio di tarifa menciona ora di haci declaracion y pago di BBO. Por lo demas tur otro rekisito cu ta conta pa cu e declaracionnan y e pagonan di BBO ta keda valido.

Periodo	Tarifa valido	Ta entrega declaracion y ta haci pago
December 2009	3%	Entre 1 y 15 di januari 2010
Januari 2010	1.5%	Entre 1 y 15 di februari 2010
E tarifa riba benta di producto pa exportacion ta keda 1%.		

Tension riba supuesto presencia militar Mericano riba nos islanan no ta supera

Awor ta grupo Bolivariano 'Hulandes' ta sostene acusacion di Chavez



Hugo Chavez

ORANJESTAD—Grupo Bolivariano Hulandes ta sostene Presidente di Venezuela den su acusacion contra Reino Hulandes di ta yuda Merca prepara un atake contra e pais Bolivariano. Hugo Chavez a bisa cu e tension diplomatico entre Reino Hulandes y Venezuela no ta nada supera, manera Prome Minister di Aruba Mike Eman a declara despues di un bishita na e pais bisiña. E declaracion ta bin despues cu pa di dos biaha, Gobierno di Hulanda pa medio di Minister pa Asuntonan Exterior Maxine Verhagen a manda yama Embahador Venezolano, despues cu Gobierno di su pais a bisa cu avionnan cu ta lanta buelo for di Corsow y Aruba a viola espacio aereo di e pais Sur Americano. Verhagen a bolbe enfatisa cu e acusacionnan di Venezuela, cu Merca ta uza Corsow y Aruba pa prepara atakenan contra e pais ta infunda y totalmente inventa. "Hulanda no ta (a) autorisa uzo di su teritorio cu e fin pa agredi Venezuela, sino ta aspira pa mantene bon relacionnan.

Na fin di 2009, Gobierno Venezolano a ripiti su denuncia cu Merca ta uzando Corsow y Aruba pa prepara un agresion militar contra Venezuela, y ta insisti na autoridadnan Hulandes pa 'honra su compromiso cu paz y abstene di ataca of presta su mes pa prepara un atake cu por daña e bon relacionnan entre e dos paisnan. "Venezuela ta reitera na Comunidad Internacional su denuncia, di parti di Merca, e teritorionan colonial di Corsow y Aruba den e preparacion di un agresion militar contra e pais," ta locual e canciyeria Venezolano a publica riba su pagina di Internet. Caracas a bisa cu avionnan Mericano staciona na Corsow y Aruba a viola espacio areo di Venezuela, uzando e excusa e lucha contra narcotrafico, cu "no a produci ningun resultado tangibel." Chavez a bisa cu e demostracion militar Mericano cu ta den "pleno desaroyo na e momentonan aki, no ta menaza unicamente Venezuela, sino tambe Ecuador, Bolivia, Nicaragua y Cuba." Tur ta paisnan cu ta sostene e pensamento socialista di Hugo Chavez y ta goza di lazonan special cu Venezuela.

E Presidente Venezolano a referi na Mr. Eman, kende a declara di ta considera cu e diferencianan cu Venezuela a keda supera. Pero Hugo Chavez ta sinti cu no ta existi diferencia. "Loke nos a haci ta denuncia e uzo di e basenan military di e islanan dor di Merca y pa nos esey no ta nada supera," e Presidente di Venezuela a bisa den su discurso di fin di aña. E Presidente Bolivariano awor ta parse di a haya sosten di un grupo Bolivariano, supuestamente Hulandes, cu ta respalda e postura di Hugo Chavez, contra e mobilisacion di tropa y medionan Mericano riba nos islanan. Mester bisa cu tin indicacionnan serio na Corsow y Aruba tambe tin gruponan Bolivariano activo. Es mas, henter e discusion aki lo ta basa entre otro riba informacion cu gruponan asina, pero tambe (ex) politiconan di Corsow y Aruba cu ta sostene independencia di nos islanan for di Reino Hulandes, ta manda pa Gobierno di Venezuela. E cooperacion entre Reino Hulandes y Washington basa riba e argumento di e lucha anti droga a keda balota como excusa, mirando cu e ta un fracas, y mas bien ta un forma pa fortifica e poder Mericano den nos region. Tanto e estadista Venezolano como e supuesto grupo Bolivariano Hulandes ta considera e despliegue military Mericano riba e islanan como un peliger pa paz y stabilidad regional. E grupo te hasta a referi na siglo pasa, durante cua Merca a percura pa sostene dictaduranan y a interveni den gobiernonan nacional na Latino America. Segun e grupo Boliviario 'Hulandes,' ta parse cu Merca kier ripiti esakinan, uzando e golpe civil na Honduras (red. cu por cierto, a haya critica di Secretario di Estado di Merca Hillary Clinton). E circulo Bolivariano di Hulanda a urgi un investigacion di Parlamento Europeo riba supuesto mobilisacion di tropanan Mericano riba e continente Sur Americano, y particularmente na Corsow y Aruba y a pidi tur e amigonan di e Revolucion Bolivariano pa apoya e yamada aki y defende e paz regional.

Na Aruba, ta cuestiona e forma con Hulanda ta atende cu e asunto, unda no ta pone suficiente empeño pa elimina e imagen eroneo cu Venezuela ta creando, esta cu na Aruba tambe lo tin tropanan y avionnan militar Mericano staciona. Ta existi cierto inquietud cu Hulanda no ta mira e embergadura economico cu e acusacionnan aki por tin pa nos economia, y mas bien Hulanda ta cuida su propio interesnan economico na Venezuela,cu ta hopi, manera comentaristanan Venezolano mes a señala. Permiti comunidad internacional bishita e instalacionnan di FOL na Aruba por ehempel lo por trece hopi claridad, unda lo demostra cu no tin ningun movecion militar Mericano tumando lugar.

Minister de Meza ta mustra cu e tambe a tende e rumor pero

Ningun momento Valero a bisa Gobierno cu nan ta bai anuncia cierre definitivo di refineria na Aruba

Petrochina a keda di update Gobierno proximamente riba nan situacion

ORANJESTAD – Mientras cu minister Mike de Meza tambe a tende di e noticianan den fin di siman cu Valero lo ta den anuncia nan siere permanente di nan refineria proximamente, e no por a confirma esaki y no tabatin nada concreto. Esaki e la contesta Bon Dia Aruba ayera mainta durante un conferencia di prensa.

Segun de Meza, e la tende e noticia aki di varios colega den gobierno pero no a haya ningun notificacion oficial di parti di Valero. El a mustra tambe cu tanto e como prome minister Eman a busca informacion pero no a haya nada concreto riba e asunto aki. "Nos ta den combersacion cu Valero y ningun momento Valero a anuncia serca nos cu e ta bai anuncia un cierre definitivo" de Meza a sigui bisa.

De facto de Meza a mustra cu nan ta negoshando cu Valero ainda y a tuma nota cu e ultimo simannan di aña e parti di PetroCHina tabata riba un low picture, mientras cu gobierno ainda ta wardando riba nan pa loke ta diferente discusionnan cu tabatin anteriormente.

A notifica Gobierno den e di dos siman di december cu nan lo a bai bek na Valero pa discuti esaki cu Valero. "Nos ta wardando riba esei" de Meza a bisa y a mustra cu di banda di Petrochina nan kier a bin Aruba pa negosha. "Ki dia mi no sa" de Meza a bisa indicando cu no tin fecha exacto pa esaki tuma lugar.

Di parti di gobierno ta hincando hopi prioridad y presion den e asunto aki pa bin na un solucion pa cu e problema aki pasobra e situacion ta uno hopi serio. Si nan por a haya e oferta bek di Valero cu nan a ofrece Gobierno anterior na 2008, awe lo no tin e problema cu Valero ta den. Pero lamentablemente e oferta no ta valido mas.

Ta lastima segun de Meza cu e gobienro anterior no a haci uso di e oferta aki. Ni tempo di Lago un deal asina tabata den pipeline segun e mandatario. Esaki asabiendas cu e situacion financiero mundial no ta mucho di gaba, pa no papia mes di e situacion di petrolio.

Alto comisario de Witte ta mustra cu

Ningun momento a faborece bar Hulandes na Noord pa keda habri mas largo cu ora stipula

A trata esun aki mescos cu tur otro permiso y tur otro caso

ORANJESTAD – "Ningun momento mi a duna permiso pa un establecimento hulandes na Noord durante dianan di fiesta keda habri mas laat cu normal". Esaki ta palabra di Alto Comisario di polis Peter de Witte na Bon Dia Aruba riba un informacion cu lo tabata circula den fin di siman. Esaki den cuadro cu e ta un hulandes europeo y cu e bar tambe ta uno netamente hulandes, cu lo a hunga papel di favoritismo.

E bar aki ta uno cu aña pasa a habri su portanan cu ta situa na un skina na Noord y cu ta wordo maneha pa un grupo di hulandes. E bar, 080 a haya un acohida hopi lihe pa tanto hulandes y local riba nos isla y den fin di siman a haya critica di hendenan pasobra e lo a keda habri mas laat cu normal.

E informacion a bira aun mas 'interesante' ora cu tabatin informacion cu ta trata di propio Alto Comisario de Witte cu a duna permiso pa e bar aki keda habri te oranan tempran di mainta. Prome informacion ta cu e lo por a keda habri te 8'or pero despues otro informacion tabata cu e lo por a keda habri te 5'or di mainta. Ambos informacion segun de Witte ta falso.

Ayera mainta pa tur siguransa, de Witte a check cu e oficina di Noord cu ta atende e permisonan aki y a garantisa e comisario cu ningun momento esei tabata e caso. "Mi ta firma un cantidad di permiso pero Noord a confirma cu mi no a firma y haci esaki" de Witte a sigura Bon Dia Aruba.

E otro informacion cu e mes tabata presente personalmente na 080 pa mantene e bar habri, ta bai un poco lew segun e comisario. "Pa bisa cu mi tabata einan personalmente presente ta bai un poco lew mi ta haya" de Witte a sigura Bon Dia Aruba.

E asunto di seramento di clubnan nocturno y bar a bira noticia despues cu polis a mara faha despues di un accidente lamentable cu a causa tres morto den un solo biaha, den un solo accidente riba Sasaki.

"Mesora a tuma na cuenta cu esaki mester caba y a tuma medida estricto di sera tur club 3'or di marduga y club y lugarnan di hotel 4'or. Un actuacion cu no a gosa di popularidad serca comunidad cu ta gusta Sali, mientras cu di otro banda, un gran cantidad di persona a bai di acuerdo cu esaki."

Mester bisa si cu durante dianan di fiesta a nota cu hopi hende no tabata kier a Sali mas of no tabata sa unda pa bai debi cu hopi fiesta a sea cancela, of a cambia nan horario. Pa evita bruhamento, varios hende a opta e ora pa keda cas of no bai keda largo.



Alto Comisario di polis Peter de Witte

Ministerio Publico ta apela caso di muhe cu a dal peaton mata cu auto banda di Wayaca Residence

ORANJESTAD – E sentencia di Corte den Prome Instancia contra Jacqueline Feliciana Norguera, no a cay den bon tera serca Ministerio Publico y esey tabata motibo tambe cu Ministerio Publico a apela e sentencia.
Den combersacion cu redactor di casonan di Corte tabatin cu e vocero di Ministerio Publico, el a duna di conoce cu Ministerio Publico a apela e sentencia.

Manera ta conoci dia 11 di December 2009, Hues di Corte den Prome Instancia a condena Jacqueline Feliciana Norguera na 2 aña di prison y 5 aña sin rijbewijs. Hues no ta comparti e punto di bista di Fiscal y pesey a reduci e castigo drasticamente.
Dia 20 di November 2009, Fiscal a bisa cu e ta haya Jacqueline Norguera culpable di intencionalmente dal e homber Charles Ramada Mora mata riba dia 3 di Mei 2009 den oranan di marduga na altura di Wayaca Residence. Fiscal a bisa cu e ta haya cu Jacqueline, intencionalmente a bira bay bek na e lugar unda su casa a baha for di auto caminda Jacqueline a usa e auto como un arma y kier a mata su casa pero a dal hende robez mata y core bay. Tambe el a mustra cu Jacqueline tabata bou influencia di alcohol y apesar cu su casa a bis'e pa lag'e stuur, Jacqueline a nenga. Fiscal a exigi 9 aña di prison.
Hues dia 11 di December 2009 a bisa cu no tin prueba cu realmente Jacqueline a bira bek intencionalmente pa dal su casa mata cu auto. Hues a sigui bisa cu si enberdad Jacqueline kier a dal su casa mata cu e auto, e lo a bay na banda robez di caminda unda el a baha e casa y no na banda drechi di caminda pa bay San Nicolas. E accidente a sosode banda di Wayaca cu ta un bon pida unda Jacqueline a laga e casa baha.
Segun Hues, no tin ningun indicacion cu e señora tin motibo pa mata su casa. E motibo cu e señora kier ta liber y no kier ta casa mas no ta indicacion cu e kier a mata e casa. Hues ta haya cu no tin pruebanan pa motiva e opinion di Fiscal cu Jacqueline Norguera intencionalmente kier a mata su casa.
Hues ta haya cu Jacqueline ta culpable di a dal un persona mata cu auto. Hues a bisa cu e kier duna un bon señal cu coremento di auto bou influencia y ocasiona accidente fatal lo impone castigo pisa.
Teniendo cuenta cu sentencianan cu a wordo duna den Corte, el a condena Jacqueline Norguera na 2 aña di prison y pa 5 aña sin rijbewijs.
Fiscal no ta comparti e opinion di Hues y pesey el a haci uso di su derecho pa apela e sentencia. Esey ta nifica cu e aña aki Hof lo trata e caso aki caminda tres Hues lo bay evalua e caso den su totalidad pa determina si Fiscal of Hues tin razon.

Minister di Finanzas sr. Mike de Meza

E unico medida cu gobierno a tuma ta di aumenta onderstand

Y keda sin cobra dividendo di companianan di utilidad

ORANJESTAD – Durante e encuentro cu prensa den sala di Conseho di Minister, e titular di Finanzas a mustra riba e cambionan cu a keda introduci conhuntamente cu e ley di BBO, cu ta den cuadro di nan plan di mehoracion di e poder di compra di e ciudadano.

Hopi a critica di oposicion di partido MEP cu ta bin parlamento den fin di aña pa bin pasa un ley, pero gobierno a trece bon cla dilanti, cu pa ocho aña largo e gobierno a sa di bin pa tuma medida riba e lomba di pueblo y a bin ta haci esaki durante fin di aña, pero AVP contrario a bin dia 30 parlamento pa kita medida for di lomba di pueblo y esey ta loke a haci y algun accionnan cu a tuma durante dos luna cu ta den gobierno ta aumenta e onderstand cu 25 porshento, esey ta e prome fase y na 2011 ta bolbe aumenta esaki y e plan di gobernacion ta pa duna un aumento di 50 porshento y tambe a introduci un school kindertoeslag cu ta 100 florin pa luna cu ta pa muchanan cu ta cay bou mayornan cu tin cu biba di un onderstand, tambe a firma un protocol cu WEB y Elmar pa haci posibel cu tur cas na Aruba for di December por tin awa y coriente na nan cas y lo bay sigui cune y na un forma responsabel yega na un areglo cu nan por paga e debe atrasa y purba yudanan cu e obligacion di tur fin di luna.

Tambe ta den pleno ehecucion di algun estudio cu Utilities, Web Y Elmar pa wak con mas ainda por baha e gasto di awa y coriente. Ta haciendo diferente estudio cu a trece dilanti caba, cu ta un detail audit cu ta conoci como forensic audit, operational audit y un product cost calculation audit pa asina bay wak con mas y con sigur mester traha pa baha e costo di awa y coriente mientras cu e ta keda responsabel pa e companianan mantene nan operacion na un manera responsabel y efectivo.

Tambe a bisa cu como gobierno lo no bay cobra dividendo di Web, Elmar y Utilities pasobra ta convenci cu esaki mester refleha bek den e prijs di awa y coriente, cu na momento cu gobierno no cobra esaki, e ta wordo hinca bek den e prijs di awa y coriente di e manera ey baha esaki. Si sr. Mike de Meza no ta ekiboca si no ta na aña 2001 pa 2007, gobierno anterior a cobra na winstbelasting y dividend uitkering y dividendbelasting mas cu 220 miyon florin. Esaki e gobierno no a usa pa duna e clientenan di Web y Elmar un rebaho bek, pero a uza esaki pa paga gastonan coriente di gobierno y por considera esaki un forma di belasting indirecto cu a cobra, enves di manda e placa aki bek pa pueblo.

Si a manda e placa aki bek pa pueblo, lo por a duna cada cas un average mil florin pa 6 of 7 aña largo tur aña bek cu ta cliente di Web y Elmar of por a uza e placa aki pa construi un parke di molina di biento completamente nobo y cu ta sali mucho menos placa y ta multiplica e capasidad di produccion di energia alternativo cu tin awor aki. AVP a bisa cu no ta bay den direccion di dividendo y kier manda esaki pa e consumidor y gobierno tin tur intencion di aumenta e produccion di energia na Aruba por medio di energia alternativo y bay aumenta e 20 porshento di e energia cu nos ta genera aworaki via di biento cu e molinanan di biento, bay cu esaki y purba yega na 40 porshento.

Tambe kier trece dilanti cu como gobierno ta bay aworaki den e proceso pa traha e presupuesto 2010 cu ta bay encera tambe algo nobo cu ta bin cu un plan riba termino largo cu ta bay pone hunto cu e presupuesto aki un plan financiero pa e siguiente 4 añanan.

Ta bay mustra cada aña kico ta e direccion cu gobierno ta bay y purba di yega e di 4 aña riba e plan di termino largo aki cu ta un plan responsabel y cu ta cumpli cu norma y balornan cu ta wordo uza dor di paisnan desaroya, paisnan manera Hulanda caminda ta bay bin cu diferente normanan den esaki y cu sigur ta wanta consideracion cu no solamente un aña, pero ta tene consideracion cu por lo menos 4 aña.



Minister di Finanzas sr. Mike de Meza

Parlamentario Sra. Evelyn Wever Croes (MEP)

Cu eliminacion di BBO gobierno kier combati pobresa di comerciantenan y no di e pueblo

ORANJESTAD – Semanalmente partido MEP ta reuni cu prensa y na comienso di aña un biaha mas e fraccion geel a mustra nan disgusto pa cu e cambio di ley di BBO, ya cu e cambio aki lo no trece ningun beneficio pa comunidad. E ley di BBO cu a pasa dia 30 di december fraccion di MEP a vota contra. Sra. Evelyn Wever Croes a cuminsa na bisa pakico nan a vota contra di e ley aki. Pa cuminsa cualkier rebaho di belasting cu ta na beneficio di un pueblo fraccion di MEP ta para na su banda, pero bo mester ta abierto y honesto y e pueblo mester sinti e efecto tambe.

Manera cu a bisa, e ley manera cu el a wordo trata e no ta inclui beneficionan pa e pueblo. A bisa esaki den un frase cu a capta hopi atencion. "Gobierno a bisa diferente biaha cu e intencion di e eliminacion di BBO ta pa combati pobresa", fraccion di MEP a ripara berdad cu gobierno kier combati pobresa, pero no di e pueblo, pero di e comerciante, paso e cambio di ley aki no tin ningun garantia cu e pueblo lo bay sinti efecto di dje. A purba splica gobierno esaki diferente biaha y nan no kier a tende y componde y e parlamentarionan di AVP tampoco no kier a componde, pero ya e ley a pasa.

Si berdaderamente gobierno kier a duna e pueblo e 76 miyon bek cu nan no mester, tabata tin manera pa haci esaki, pero gobierno no tabata kier. E parti mas preocupante ta cu e cambio di ley di BBO ta bin cu diferente medida cu a wordo anuncia caba. E accijns riba tabaco y alcohol ta aumenta. Un prijs di paki sigaria ta bay subi un poco mas cu un florin y cerbes tambe. Banda di esaki tambe lo aumenta e roomtax y esakinan ta algun di e medidanan sin a scucha conseho y haci estudio riba nan impacto.

Tambe gobierno a anuncia cu nan ta bay corta 15 porshento den nan presupuesto anto e medidanan aki cu a wordo anuncia ta preocupa fraccion di MEP. Si gobierno berdad kier a pasa un ley serio, mester a bin mas habri pa aproba e ley. E ley riba su mes tin dos punto cu huridicamente no ta bon hinca den otro. Ta falta un parafo financiero manera a papia riba dje caba y gobierno no a contesta preguntanan di fraccion di MEP riba esaki. A constata cu deliberadamente gobierno ta viola e ley di contabilidad ora cu a comenta esaki cu colega parlamentario sr. Andin Bikker cu a bisa cu e no ta kere cu esey ta un problema, pero sra. Evelyn Wever Croes a bisa cu e no por vota pa un ley cu ta viola un otro ley.

Falta un areglo di transicion y esnan cu ta aplica e parti di factura, esta esnan cu ta paga BBO riba factura y no ora e placa drenta por haya nan mes den cierto problemanan y ta consehabel pa e personanan aki tuma contacto cu nan consehero fiscal pa evita problema. A pidi gobierno pa evita e problemanan aki y pone den e ley y gobierno no kier a haci esaki. E puntonan aki ta motibo pakico fraccion di MEP a vota e ley, uno pasobra e ley no ta den beneficio di e pueblo. Ta bisa aki cu gobierno tabata kier a privilegia un grupo di hende y no a pueblo di Aruba, un parti ta bay pa e comerciante y un parti ta bay pa pueblo, pero no sa cua parti ta bay pa ken y tambe tabata tin algun aspectonan huridico cu e ley aki pesey fraccion di MEP no a bay di acuerdo cune.

Manera premira el a causa chaos, paso tabata tin hendenan cu a cuminsa inventarisa y traha informacion riba e prijsnan. Tabata tin hende cu tabata sa cu comerciante a hisa prijs y a cuminsa haya di diferente hende cu a compara prijsnan na diferente establecimento cu a duna e informacion caba aki prome cu fin di aña y ayera ora cu a bay haci compra a mira e efectonan aki tambe. Loke por mira cu na diferente establecimento e prijsnan a subi y otro establecimento ainda a sigui cobra e 3 porshento, pa motibo cu ainda nan no a haya ningun carta oficial di gobierno.

Te fin di januari 2010

Exposicion "Guadirikiri" di Stan Kuiperi na Westin Aruba Art Gallery

ORANJESTAD - Te cu 27 di Januari 2010 ainda publico por presencia un coleccion di obra di arte nobo di e pintor Arubiano Stan Kuiperi na Westin Aruba Art Gallery. E exposicion ta titula "Guadirikiri", y e coleccion ta inspira pa e pinturanan original di Indian riba baranca y den cuebanan di Aruba.

Stan Kuiperi a crea un coleccion di obranan di arte cu ta concientemente inspira pa un aspecto fisico di Aruba. Dos aña pasa e pintor a crea obranan cu a enfoca riba e naturalesa di Aruba, specificamente pa concientisa tocante desaparicion di e cadushi largo. E biaha aki a enfoca riba e arte di e nativonan precolombino na Aruba, e expresionnan cultural y visual mas antiguo di nos historia y cu tambe ta core peliger di desaparicion. Cada cuadro tin un imprenta exacto y unico di un dibuho original.

Creando obranan di arte moderno, inspira pa e diseñonan original, geometrico y abstracto di e prome habitantenan di Aruba, Stan Kuiperi ta combina e mundo misterioso y desconosi di e cultura mas antiguo di Aruba cu materialnan, un espacio y un publico moderno y sofistica di siglo 21.



"Canashito II" – Pintura acrilico y imprenta di linoleo riba papel, 50 x 70 cm. (Photo: Rosalie Klein)

E obranan riba papel ta presenta un bista nobo riba e pinturanan di baranca. Trahando cu un tecnica mixto cu ta inclui pintura, imprenta di linoleo y dibuho, e pintor a crea varios serie. Cada un ta hiba como titulo e lugar caminda ainda por haya e pinturanan, manera Fontein, Ayo, Sero Canashito, etc.

Asina e arte mas antiguo di Aruba, cu ainda ta warda su secreto pa nos, ta rebiba y demostra su poder visual. Esaki ainda ta mes vital y original cu dia a crea nan, mas o menos mil aña pasa, na cuminsamento di e historia di e isla Aruba.

Por bishita e exposicion "Guadirikiri" den lobby di Hotel Westin tur dia continuamente di mainta te anochi. Tambe por yama 743 4008 of 594 3282, of bishita www.aruba-artgallery.com of www.stankuiperi.com

Aruba tin su Garden Club

ORANJESTAD - Por fin, awe, 5 de Januari, 2010 Aruba tin su Garden Club. Fundado Roy MAduro Sr. un aficionado di hardin su mes, semper tabata kier a lanta un Garden Club. Su amigo Dr. Johnny Lee di Trinidad tabata e catalista tras di e projecto aki, su mes, fundador di Trinidad & Tobago Garden Club.

E proposito di Aruba Garden Club ta di uni hende cu e mesun interes y asina juda otro cu idea pa nan hardin y organisa evento. E prome meeting lo ta awe nochi, pa 7:00 or, na e Aula di Fantastic Gardens, Bushiri. Cualkier persona cu ta interesa ta cordialmente invita na e reunion. Pa mas informashon por jama of e-mail Roy Maduro na 592-2776 E-mail: arubagardenclub@yahoo.com

Parlamentario sra. Evelyn Wever Croes (MEP)

Cambio di ley di BBO ta bin compaña cu varios medida cu gobierno a tene nan scondi pa comunidad

Enves di elimina medida ta pasa medida scondi pa pueblo no wak

ORANJESTAD – Den sala di comision di Parlamento, fraccion di MEP a tene nan conferencia di prensa semanal cu miembronan di prensa. Den esaki sra. Evelyn Wever croes a acentua e puntonan di interes relaciona cu e cambio di ley di BBO, cu ta bina compaña pa un sin fin di medida. Ainda den januari diferente establecimento tabata cobra 3 porshento di BBO maske cu e ley a pasa, anto esaki nan ta e consecuencianan di pasa un ley den pura, sin busca drechi y sin pensa e efectonan. A bisa gobierno di esaki y toch gobierno no ta haci caso. E cos aki ta increibel y e ta parse futbol di amateur, caminda cu nan a baha algo y bisa pueblo cu nan lo sinti alivio, pero ora nan bai paga e comerciante ta paga e 3 porshento.

Ta di spera cu e siman aki gobierno ainda por informa comerciantenan debidamente kico ta nan deber y obligacionnan pa cu e BBO y yega na laga hendenan cuminsa sinti e efectonan di berdad. Esnan cu kier contribui cu e analisis por tuma contacto cu fraccion di MEP y comparti nan experiencia y e number ta 5834680 y comparti experiencia pa wak cua prijs a subi y baha y ohala por wak cua ta e comerciantenan cu ta aplica e 3 porshento of otronan ta haci e aplicacion di e cambio di 1.5 porshento, pa asina por entrega esaki na gobierno, pa nan por berdaderamente haci nan trabou.

Sra. Evelyn Wever a bisa cu e cosnan aki ta serio. Den e documentacion cu a haya di gobierno pa trata e ley, gobierno ta bisa cu 76 miyon florin menos ta bay wordo ricibi ora e BBO keda rebaha. Banda di esey e mesun documento gobierno a informa Parlamento cu e deficit di AZV ta 60 miyon extra pa 2010, pues ta dos deficit cu ta yega na 136 miyon florin na 2010 so, gobierno a anuncia algun medidanan pa compensa esey y un di nan ta e aumento di e roomtax, e turistanan ta bay paga mas y e aumento di accijns riba cigaria y alcohol, anto esey ta bay trece total 18 miyon florin acerca. Kiermen tin un deficit di 36 miyon extra y e medidanan compensatorio ta yega 18 miyon, y e ora ta resta un deficit di 118 miyon florin y a puntra gobierno si e som senciyo aki ta cuadra y si e ta corecto y a puntra e minister tres biaha y no a haya ningun contesta, pues ta conclui cu tin un deficit pa cumpli cune di 118 miyon.

Gobierno a anuncia e forma con nan ta bai cubri e deficit aki y esaki ta reduciendo 15 porshento di nan gastonan di presupuesto. A puntra Minister di finanzas tres biaha durante reunion si ta berdad cu empleado publico no ta haya indexering of vakantieuitkering y ningun biaha e minster a contesta. Pa tur hende sa con reunion den Parlamento ta bay, den e prome ronda bo ta haci pregunta, ora tur parlamentario caba e minister ta contesta e preguntanan, e minister no a contesta e pregunta, y despues ta bay den vraagpunt y eynan a bolbe haci e mesun pregunta y e no a contesta y na final tin e di dos ronda, a bolbe haci e pregunta na Minister di Finanza y atrobe e no a contesta.

Sra. Wever Croes ta conclui cu gobierno tin intencion berdad di corta den vakantieuitkering y indexering di e empleado publico. Lo bay sigui e caso aki hopi di serca. Den e consehonan cu a haya, e poco hendenan cu a reacciona riba peticion di presidente di Parlamento tabata sindicato TOPA cu tabata hopi critico riba e parti aki y nan tambe tabata kier informacion y pesey mester sigui e desaroyonan aki di serca pa sa kico ta e intencion di gobierno riba e situacion aki.

A tende via di radio of television a scucha diferente atakenan hopi baho cu tabata tin den Parlamento. Ora a trece e punto di indexering y vakantieuitkering di empleado publica, sra. Croes a wordo ataca door di sr. Rene Herde cu a yama sra. Croes pa hipocrita paso e no por sali na defensa di e empleado publico, e ta haya cu ta sembra panico serca e empleado publico. Mester corda cu ningun minister tabata tey, Minister Presidente, Finanzas, Obranan Publico cu a papia riba hopi terminologia y otro topico y ningun di nan a trece dilanti cu loke sra. Evelyn Wever Croes ta bisa no ta corecto., anto ken ta sembrando panico awor.



Parlamentario sra. Evelyn Wever Croes (MEP)

Sra. Wever Croes a bisa cu e mes tabata empleado publico pa mas cu 13 aña y e la traha cu hopi hende ehemplar y hopi a deposita nan confiansa den dje y pesey e ta sali na nan defensa y e lo keda haci esaki tambe y ta masha lamentabel cu sr. Herde ta considera esaki un hipocrecia. E parti di e medidanan aki tin fraccion di MEP preocupa y nan kier wak cua ta e medidanan cu gobierno kier bay impone pa por yena nan buraco.

Opinion

Edificio, lugar y sistema nobo, pero mester garantisa e firme obligacion pa sirbi y proteha

Pa: Roland W. Peterson

Aña nobo, gobierno nobo y ideanan nobo. Cos ta pinta cu ta bay tin cambionan dilanti nos portanan. Un di e cambionan cu ami ta sugeri cu mester bin, ta un cambio den nos Cuerpo Policial.
Kisas mi ta bai scirbi algo cu no ta na agrado di cierto hendenan, pero esey ta;
"the nature of the beast".
Cambio ta un cos cu no tur hende ta gusta, pero e cambio mester bini si nos gusta, si of no.

Como ex "korpschef" mi ta kere cu mi por y mag duna mi opinion. Mi tabatin e experencia unico, pa den e aña 1986 lanta un cuerpo policial nobo. Un cuerpo cu personanan determina pa traha. Un cuerpo cu a desaroya, cu tabata efectivo y bon. Como ex "korpschef" mi por bisa cu e tabata un cuerpo "second to none".
Pero tempo a cambia y mi ta kere cu e cuerpo policial di Aruba merece un cambio.
E cantidad di persona cu ta biba aki na Aruba awor ta exigi un systema nobo.
Mi ta kere cu nos a yega na e caminda unda nos a ripara cu dirigiendo polis di un punto central so ("Hoofdbureau") no ta efectivo mas. Mi ta spera cu loke mi ta scirbi akinan, ta bai ponebo pensa un tiki.

Tin personan cu den pasado a bin cu e systema di polis di bario y cu tur bon intencion, sin embargo awe e ta mustra cu e no ta traha optimal. Ora bo papia cu diferente polisnan y hendenan den barionan, bo ta tende e mesun reclamo.
Awor no ta mi intencion pa drenta den discusion si e polis di bario ta bon of menos bon.

Personalmente mi ta kere cu e systema di "sub stations" lo traha mihor cu e systema di polis di bario. **E diferencia entre un "sub station" y un oficina di polis di bario ta cu na un "sub station" tin mas cu un polis ta traha y nan ta habri 24 ora y 7 dia pa siman, contrario na un oficina di polis di bario caminda un solo polis ta traha y e no ta disponible 24x7**. Pero pa e systema di "sub station" funciona optimal tambe ta bai depende con e wordo introduci y implementa.

Pa cuminsa mester bin bon informacion den cuerpo, no solamente den cuerpo policial, pero tambe den e districtonan. E polisnan y e ciudadanonan mester compronde y sinti cu e systema ta di nan. Nan mester kere den dje, pasobra ta nan ta bai carge y haci uso di dje.
Ora ta busca e lugar unda pa pone e "sub station", no mester djies kies un lugar solamente pasobra tin un edificio bashi, cu kisas por haña por nada of barata of pa otro motivo fofo. Mester papia promer cu e polisnan y e hendenan di e barionan. Nan sa unda e "hot spots nan" ta keda.

- Ora bo tin un "sub station" e ta wordo opera pa mas cu un persona. -



Nos no por spera cu e polis di bario ta disponibel 24x7. Pero ta parce cu ta net ora bo mester di polis, hopi biaha e no tey.
E problema ta cu polis di bario tambe tin su dianan liber y un famia cu mester di su atencion. Polis di bario tampoco no ta traha den "nachtdienst".
Pero ora bo tin un "sub station" como cu tin mas cu un persona ta traha, por incorpora por ehempel e "nachtdienst" tambe.
Cu e "sub station" e tempo di yegada ("aanrijtijd") di e polis ta bira mas cortico. E tin un districto cu e ta traha aden y e por yega pa duna asistencia mas liher. E ta keda den un districto geografico limita.

Un "sub station" ta crea un sentido di seguridad den e districto, cu na un banda ta bon y ta curasha pa establece negoshinan. Un area safe ta bon pa negoshi.

Un "substation" tin hopi bentaha y mi ta djies menciona algun:
A)- E personanan cu ta traha na e "sub station" por haci nan compras den e area.
B) - Si e polis ta biba den e area, nan tin menos gasto pa yega nan trabao.

Mi ta kere si bo plania e systema di "sub station" geografico y demografico bon e por revitalisa e districtonan riba e tereno di seguridad y servicio y asina sirbi nos Aruba mas mihor.

Remetido

Paul Bathia ta reacciona riba asunto di Jaguar

Undersigned, Gopal (PAUL) Bhatia, born in India on 10/12/69 and residing in Aruba would like to react on the articles placed by Mr. Charles Pantano and his attorney Mr. E. Duijneveld, on Dec,29th,'09 which contents are completely false and/or based on false accusations and/or fact and circumstances.

It all started in January, 08. Mr. Charles Pantano had made reservation of the condo at Marazul in 2005. He did this by putting a USD 5000 at the notary Rodriguez- Taekema. I was contacted by Mr. Charles Pantano who I had never known before as he had made his reservation thru Homenet Real-estate. Thus bear in mind that he is talking about keeping a car at my place without knowing me…sounds funny right!!!!!

Actually he contacted me to see if I was interested in buying his car for Awg 45.000,00 so he could put that money as the deposit against the condo. I told him that I was not interested in the car but I could help him to sell his car. He agreed to do so and then he brought his car to my place which I asked Mr. John (Chand) who was working for Marazul to help me find a client. Since we used to do quite some bussiness with Mr. Edwin Thiel of Codemsa at the time, John just mentioned about the car to him and he showed some interest in looking at the car. Within few days the car was sold and Mr. Edwin paid 44k for the car, after confirming the selling price with Mr.Charles, Mr. John received the money from Edwin and gave it in cash to Charles. He was rewarded 500awg for his effort by Mr. Charles.

Mr. Charles then put only 27000 awg (equivalent 15000$)against the condo. This was given to me simultaneously as the deal was done. I gave a handwritten receipt for this deposit to Mr. Charles and told him that a formal receipt would be given to him when he returned, as he was leaving back for states. The receipt was made later date and sent to Mr. Charles. He even agreed to mail the car Manual and the spare keys and the release letter once he is back in his office, but when he FedEx the package only the keys and the manual was received, I didn't actually remembered to ask him about the release letter because the fedex was received by Mr.John and he was not aware of the letter to be expected from Mr.Charles. So John just delivered the stuff to Mr.Thiel, who was now the new owner of the car.

I have to mention that during this transaction a friend of Mr.Charles was also with him who actually came to get a written paper for the 15000$ given a deposit on the condo. His name is Mr. Charlie Georgiolakus and the local authorities will be looking to get in touch of him as don't know where he lives. I know for sure that he seemed to be a true gentlemen as he was trying to help both parties to get our business done. And he was well aware that the funds were from the proceeds of the Jaguar sales.

In September of 2008 I was again contacted by Mr. Charles asking me if I was interested with yet another Jaguar (white) so I asked him to show it to me. I was delivered the car by Mr. Robinson, an associate of Mr. Charles Pantano. (I would ask Mr. Robinson to come forward and do the right thing as a good citizen in helping solve this matter and prove what is wrong and what is right) just after few days , I asked Mr. Charles to take his car back as I was not interested and I had no client for his car this time. That car was then picked up from my house later.(I WANT YOU PEOPLE TO THINK THIS OUT AGAIN, WHY WOULD HE GIVE ME ANOTHER CAR TO SELL IF HE NEVER GOT HIS MONEY OR THE CAR HE DILIVERED 8 MONTHS AGO.)

In mid of 2009, I was contacted by Mr. Charles again asking me the status of Marazul. By then things were not going very good for marazul. So he asked me to return the deposits he made to Marazul and the notary as things were very bad for him too in New Jersey. At this point I told him that he will have to go thru the proper legal channels to get this back as other clients were doing.

Towards the third quarter of 2009 it was official the Marazul will be going bankrupt and thus Mr. Charles started putting a direct pressure on me to return the deposits and even asked me to give some jewelry against it from my brothers jewelry store of the value of 15000 USD. Which I declined to do as they were two different businesses. Then he asked me to sign off at the notary office so he can get his 5000 USD back. I even went with him personally to the notary office to sign off the necessary documents to help release his deposits. In the meanwhile Marazul was declared Bankrupt and at this point he knew that he will not get his 15000USD back, he couldn't take this loss of 15000 USD but I can only say this to him regarding the loss at Marazul that I feel sorry for him and again its not me alone, it was a multiple reasons that led to the bankruptcy of Marazul. And even I have lost a lot in Marazul besides my 8 yrs of hard work. But it is very wrong and unfair to come up with this story that I had kept his car and sold it without his concern.

In trying to do so he has taken help of so many lies that now he is trying to add more and more lies to it by saying that…

1) I threatened him by pointing my hand as a gun when the car was confiscated by the bailiff…. Just for all of you to know that I was not in Aruba when the car was confisticated by the baliff, I was in Houston attending a family wedding. Besides that, the car was not confiscated from me, but from the person that bought the car from Mr. Thiel and that won the case from Mr. Pantano to get the attachment (beslag) lifted and justly got her car back!

2) Then he said that I told him in front of TWO police officers that I would bury him in Aruba. I deny this false accusation, because in the police station I was still asked to sit in Mr. Baarh's off until he left the building. I dare Mr. Pantano to point out which two police officers were witnesses of this alleged threat.

3) Then he said that Mr. Baarh exploded on him when he couldn't answer my questions. The only one that got insolent and out of control was Mr. Pantano and Mr. Baarh asked him to behave.

4) Then he said in his version that he asked me several times about the car and was really upset when I couldn't give him a straight answer… Mr. Pantano, let me refresh your memory again that in the police station Mr. Baarh asked you explicitly if you ever asked me for the car in all these months and you said NO because you trusted me.

I just want to explain this to the people that It was not only one officer who refused to write his complain but few, and some of them, just like Mr. Baarh, are well experienced detectives that are able to judge if a complaint is justified or not, maybe they all sensed that and thus refused to do. It is sad to see that in the line of duty the hard working police force is being defamed. My story has been same with different people and different officers because a true version is always just ONE.

I have been in business long enough to know that I cannot sell anyone's car on this island and get away with it.

I hope to have given enough details for the people of Aruba to make their own conclusions….

I hereby finish my reaction on Mr. Pantano's and Mr. Duijneveld's false allegations and accusations and I also wish to inform that I am considering filing a complaint against Mr. Pantano for his attempt to file a false complaint against me at the competent authorities. Filing a complaint, knowing that such is false and/or not based on actual facts and// or circumstances is a criminal offense and Mr. Pantano is guilty of such a criminal act. If Mr. Pantano files a civil case against me, I will prove him wrong and Justice will prevail.

Masha Danki and God Bless.

Gopal (Paul) Bhatia.

3RD,Jan'10

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



PEDAGOGIA 2000 ta organisa training "Psychologische Test"

Ultimo oportunidad

ORANJESTAD - Na promer lugar PEDAGOGIA 2000 ta desea tur studiante di Aruba un feliz aña 2010 y tur clase di exito den e resto di e aña escolar 2009 – 2010.

Nos conseho pa e studiante pa loke ta aña 2009: Pone STUDIA no.1 riba bo "Top-10 list". Lo resta suficiente tempo pa haci tur otro actividad cu bo ta gusta!!

PEDAGOGIA 2000 kier a recorda tur studiante cu a inscribi pa e training na San Nicolas, cu esaki lo cuminsa riba diamars 5 di januari 2010.

Ora: 3:00 – 6:00 pm

Lugar: St. Augustinuscollege- lokaal 13.

Ta ser pidi na tur studiante pa ta presente 2:45. Mester trece pen, potlood, agenda y tas.

No tin mas cupo disponibel na San Nicolas!!

E training "Psychologische Test" ta specialmente pa e studiante di 6de klas cu kier sigui studia na Colegio Arubano. Durante di e training, cu ta tuma lugar riba dia 5, 6, 7 y 8 di januari, 2010, e studiante ta wordo prepara pa e haci e "psychologische test"cu exito, ya cu esaki ta un di e exigencianan pa e por drenta Ciclo Basico - 1 na Colegio Arubano den e aña escolar 2010 – 2011.

Den e training aki PEDAGOGIA 2000 lo percura pa e studiante:

(*) ta bon prepara,
(*) sa kico ta un "psychologische test",
(*) sa con pa traha un "psychologische test"
(*) ta trankil y no tin miedo,
(*) tin e confiansa necesario,
(*) pasa dor di un training di calidad pa haci e test y ....
(*) lo pasa e test sigur-sigur cu exito.

E ultimo curso lo tuma lugar na Playa.

Fecha: 12, 13, 14 y 15 di januari, 2010

Lugar: Colegio Arubano – local TL7

E training tin un duracion di 10 ora y lo wordo duna dor di drs. Rudolf R. Kelly.

E "psychologische test" mes lo tuma lugar riba diamars 23 di februari 2010.

Pa mas informacion cell 562-2119, tel 585-9774 of email rr_kelly@yahoo.com

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (fraccion MEP):

E cambio di Ley di BBO y e seriedad politico

E ta cuestiona trabou di prensa



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (fraccion MEP)

ORANJESTAD - Bispo di aña, manera anticipa e fraccion cu mayoria den Parlamento di Aruba a bay di acuerdo pa cambia e tarifa di BBO di 3% pa 1,5%. Nan a vota pro e cambio sin tuma na cuenta e consehonan negativo cu tabata tin riba mesa di entre otro Raad van Advies, Arubaanse Vereniging van Belastingadviseurs y Centrale Bank, usando como pretexto cu den pasado tampoco a haci caso di nan consehonan. Notable ta cu e pretexto aki ta wordo usa net dor di esnan cu constantemente ta bisa di no kier wak den pasado!

Durante e debate, enves cu e miembronan di e fraccion di AVP a acudi na argumentonan cu por a sostene e cambio di e tarifa di BBO, nan a hiba palabra den sala di Parlamento unicamente pa insulta tata di otro colega parlamentario, mustrando asina nan incapacidad di formula argumento valido y nan falta di seriedad politico.

Ta di aplaudi cu un miembro di e fraccion di AVP a tuma e curashi pa hasi basta pregunta na e minister di finanzas, pero lamentablemente su mesun minister a categoriza mayoria di e preguntanan aki como no relevante den e debate di BBO, dunando muestra cu e politico aki tampoco a hasi su huiswerk cu seriedad debido.

Parlamentario Xiomara Maduro a tuma nota cu cierto medio di prensa a cuestiona e seriedad politico di su persona ora cu el a pone algun comentario personal riba su facebook di locual e tabata experenciando den Parlamento.

Den su comunicado el a reacciona bisando: Enves di a recuri na sensacionalismo, prensa por a usa e espacio pa pone un resumen di e preguntanan al caso cu mi a trece dilanti den e debate di BBO den sala di Parlamento. Prensa por a trece dilanti con mi a cuestiona cu e Gobierno aki, cu ta propaganda pa haci todo por todo pa drecha imagen di Aruba den exterior, awor ta bay daña nos rating stabiel di FitchRating, Moody's y IMF, dor di baha/kita BBO, creando un deficit mas grandi y hasi mas dificil pa Gobierno, banconan local y otro compania priva pa por presta placa den exterior. Esaki ta un punto cu tambe ta ser cuestiona pa Centrale Bank y Belastingdienst".

El a sigui bisa cu prensa tambe por a hasi mencion cu un rating negativo di e instancianan menciona lo hasi nos menos competitivo, lo core cu inversionista y cu personal di nivel halto, net esnan cu Aruba mester pa yuda paga entre otro e sistema di pensioen cu ja caba ta dunando nos dolor di cabes. Ademas, prensa por a trece dilanti cu e cambio di Ley di BBO cu Gobierno a presenta na Parlamento ta contra articulo 6 di Ley di Comptabilidad dor cu e no ta menciona specificamente den e Memorie van Toelichting (e splicashon riba e ley) di unda e placa lo mester bin pa tapa e buraco di 76 miyon florin! Pa termina, prensa por a menciona cu Gobierno ta bay tuma medida, pero no tin corahe ainda pa bisa den ki forma.

"E informacion aki na mi opinion lo a yuda educa e pueblo di Aruba mihor tocante algun di e consecuencianan cu e cambio di e Ley di BBO ta trese cune. Aki no ta trata di hiba palabra den sala di Parlamento pa hasi atakenan riba ningun famia di ningun parlamentario y tampoco di hasi yen pregunta cu no ta alcaso. Aki ta trata di seriedad politico pa tuma tempo pa studia e materia debidamente pa por formula preguntanan cu ta contribui na hisa e nivel di debate den sala di Parlamento!", esaki segun parlamentario Xiomara Maduro su opinion.

Mike Eman y AVP a bolbe gaña e trahadornan di Valero

Mike, bisa pueblo cu Merca a pidi Hulanda pa no coopera cu Petrochina, pasobra e petroleo lo bin di Venezuela

Segun partido MEP

ORANJESTAD - Na januari 1988 Henny Eman, ex-lider di AVP y e tempo ey Ministro Presidente a firma pa desmantela y corta na pida pida e refineria y bende e restonan como hero bieu den exterior. E tempo ey Schotte B.V. di Hulanda y West Coast di Merca a bin cu e skernan grandi pa corta tur cos y nos pueblo por a wel di lubida ariba un refineria.

Danki na MEP cu a gana e eleccion di 6 di januari 1989, cu nos a para mesora e desmantelacion, stop e cortamento y sin viaha rond mundo a trece Coastal Aruba pa e re-apertura di e refineria na San Nicolas. A costa Coastal biyones di dollar pa por a percura pa e re-apertura, pasobra Gabinete Eman I a duna Wickland Oil e terminal, e reefbirthnan y mayoria di e tanknan cu ainda no a ser corta. E curashi y determinacion demonstra pa Gabinete Oduber a salba e refineria pa e empleadonan, contratistanan y pa nos economia. Hecho ta cu durante 1986 pa 1988 San Nicolas tabata un ghost town, unda bo por a laga un angua cay den Mainstreet y scucha esaki; tiendanan casi tur a sera.

> **Henny Eman tur desespera pa gaña pueblo a hiba un barco di guera yena cu mariniernan Mericano tur bisti na blanco, a cana dilanti den e cayanan na San Nicolas y a declara cu San Nicolas lo bay bira un Port of Call pa barconan crucero etc. Un otro biaha nan a hiba un bus yena cu turista pa cana den ghost town. Ambos actividad a ser haci un solo biaha y nunca mas!**

Si no tabata pa mayoria di e pueblo votador na 1989 cu a core malamente cu Gabinete Eman, dunando MEP 12 asiento y AVP solamente 6 asiento (12 - 6), awe nos no por a ni papia di un refineria, corda riba un re-apertura. Hasta e tempo ey Gabinete Eman a dicidi pa muda WEB pa bay na e lugar contamina pa e refineria pa bay produci awa y coriente pa comunidad. Tur e mal intencionnan aki a ser para pa Gabinete Oduber. Awe nos ta habri 2010 cu e mesun situacion, unda ya e comper di Mike Eman den Camara di Comercio a laga e ballon bay cu nos pueblo mester siña biba sin un refineria y cu San Nicolas, mescos cu na 1988 mester bira un Port of Call y mester hiba e containerhaven pa San Nicolas. Aki bo ta mira cu ta e mesun 'expertonan' riba kruk di 1988 ta yudando Mike Eman pa desmantela, corta e refineria na pida pida.

Mike Eman a viaha dos vez pa Hulanda cu henter un delegacion, a bay Venezuela, Curaçao, Mike de Meza a bay New York, e tal Otmar, Benny Sevinger, Visser tambe a bay keiro y baila riba Dia di Reino na Hulanda, e Ministro Plenipotenciario na Hulanda den 2 luna a bin 3 vez caba keiro na Aruba y e tal Otmar ta mas na Merca cu na Aruba, pero den tur e viahe y pachanganan aki no tabata tin net nada di habrimento di e refineria. Straño cu AVP ainda ta kere cu nos lo kere nan storia den e caso di e refineria. Bisa pueblo cu Merca a pidi Hulanda pa no coopera cu Petrochina, pasobra e petroleo lo bin di Venezuela. Recientemente Mike Eman a bolbe gaña cu e relacion entre Hulanda y Venezuela a drecha durante su estadia na Caracas, pasobra ya promer cu fin di aña a sali un articulo di Presidente Chavez cu Mike Eman ta un mentiroso patalogico, organiza y structura pa Hulanda. Nos sa cu Gabinete Eman a laga nos Gobernador bisa den su discurso di fin di aña – cu Mike Eman ta politicamente responsable p'esaki – cu nos mester bay custumbra di un Aruba sin un refineria. Pues esaki ta bira di dos vez cu Gabinete Eman ta desmantela y corta e refineria pa bendele como hero bieu den exterior.

Libreria flotante mas grandi na mundo "Logos Hope" pronto lo ta Aruba

Esaki lo ta e prome biaha cu nan barco nobo

ORANJESTAD - Logos Hope, e libreria flotante mas grandi na mundo pronto lo ta na Aruba pa e prome biaha cu nan barco nobo. Aruba lo ta di 10 puerto caba cu e barco ta bishita den Caribe. Ultimamente a remplasa Logos 2, pa esun nobo aki, un barco completamente renoba y diseña pa duna tur bishitante un oportunidad unico.

Treciendo conocemento, yudansa y speransa pa henter mundo, Logos Hope ta ofrece hopi mas cu buki. Durante di e bishita na Aruba lo bai tin un variedad di actividadnan abordo pa tur audencia incluyendo muchanan, hobenan, soltero,pareha y tambe lidernan den comunidad. E deck di Logo Hope lo ta habri pa tur persona por bishita y explora. Manera e bishitante subi Logos Hope lo tin un pelicula cortico riba varios pantaya, por sinta den e International Café's ice cream, tin refresco y snacks dus seguramente lo tin algo pa tur persona cu bishita e barco. Logos Hope tambe tin un variedad di 7,500 titulo di bukinan cubriendo hopi areanan manera ciencia, deporte, hobbie y bukinan religioso. Tin bukinan pa mucha, academico, diccionario, atlas y hopi mas, y sigur lo bai tin algo pa henter e famia.

Logos Hope lo ta habri pa publico di diahuebs dia 7 di Januari te cu diadomingo dia 17 Januar1 2010. E orarionan lo ta Diamars pa Diasabra: 10am – 9pm y Diadomingo pa Dialuna: 2pm – 9pm. Diamars dia 7 di Januari entrada lo habri pa 12pm.

Turetripulantenantaboluntario y ta conta cu 400 tripulante di 45 diferente nacionalidad un ehempel ehemplar con pa biba den un mundo multi-cultural. Logos Hope ta wordo maneha pa OM Ships International. Celebrando casi 40 anja , e organisacion ya a hanja 40 million bishitantenan y a bishita 150 paisnan rond mundo.



Jhon Tromp a cumpli 10 aña den servicio di Post Aruba NV.







ORANJESTAD - Dia 4 di januari 2010 Jhon Tromp a cumpli 10 aña den servicio di Post Aruba NV. A recorda esaki den compania di e director, sr. Kees van Nederkassel y demas miembronan di Directie di Post Aruba NV.

Sr. Jhon Tromp a drenta servicio di Land Aruba como hulpbrievenbesteller 4 januari 2000. Semper Jhon a keda traha den e departamento di bestelling na Directie Posterijen. Desde 1 september 2007 Jhon a tuma e desicion pa bai traha den servicio di Post Aruba NV y entrega su status di ambtenaar. Actualmenente Jhon Tromp ta ocupando e puesto di Allround Besteller.

Sr. Tromp ta un persona serio y dedica na su trabou. Den nomber di Post Aruba NV. Nos ta felicita di curazon señor Jhon Tromp pa e 10 aña nan. Nos tambe kier felicita su famia cu e hubileo aki.

BON DIA Aruba

Mayan caso di Parlamentario Marisol Lopez Tromp contra locutor femenino di Canal 90



ORANJESTAD – No ta solamente e caso sumario contra Diario, Parlamentario sra. Marisol Lopez Tromp a cuminsa, sino tambe un caso contra Leoncita di Canal 90.

Den un combersacion cu redactor di casonan di Corte tabatin cu Parlamentario sra. Marisol Lopez Tromp, el a confirma cu e caso ta tuma lugar mayan 6 di Januari 2010. Parlamentario sra. Lopez Tromp a duna di conoce cu for di basta tempo su abogado mr. David Tromp a entrega e peticion pa e caso pero Corte a dicidi di trata e caso contra Leoncita dia 6 di Januari 2010 mientras cu e caso contra Diario ta dia 7 di Januari 2010.

Pa loke ta e caso contra Leoncita, redactor di casonan di Corte a puntra sra. Lopez Tromp kico ta e motibo. E Parlamentario a splica cu Leoncita den su programa lo a expresa palabranan ofensivo den su direccion. E ta referi aki na e expresion cu sra. Lopez Tromp lo ta divorciando y cu e lo tin relacion cu un persona femenino conoci den comunidad.

Sra. Lopez Tromp a desmenti categoricamente e insinuacionnan aki y a bisa cu e expresionnan aki a afect'e masha hopi mes. El a bisa cu te dia di awe, e ta hay'e ta duna splicacion riba e insinuacionnan no funda y ofensivo contra su persona. Esey ta e motibo tambe sra. Lopez Tromp a cuminsa e caso. Redactor di casonan di Corte por a compronde cu aki ta trata di un caso caminda ta bay mas profundo o sea cu no ta trata aki di un caso sumario. Redactor di casonan di Corte lo bay sigui e casonan aki si serca pa asina informa nos lectornan di tur lo a sosode den Corte.

Heinz y Romar Trading a entrega macuto y regalonan na Baby di Aña 2010





ORANJESTAD - Dia 1 di january 2010, pa 5:45 di mainta Aruba a conoce su prome baby di aña 2010. E ta un mucha homber di nomber: Blanket Kyle Earlington. Su mama, Claudine a duna luz na cas mes, cu ayudo di e tata, Michael Earlington. Asina Blanket Kyle a trece alegria pisando 2.45kg y largura di 47cm. Cu ambulance mama, tata y baby a wordo transporta pa hospital, unda a haci tur e testnan y observacion necesario. Heinz y Romar Trading ta orguyoso di por presenta e Baby di Aña 2010 cu un macuto y regalonan valioso. Blanket Kyle lo ricibi 1 aña di baby food Heinz, cual ta un fuente di excelente nutricion. Pabien na Blanket Kyle y famia.

Orario pa cobra bijstand entrante diasabra

ORANJESTAD - Departamento di Asunto Social, en especial Seccion di Bijstand, ta informa tur cliente di bijstand cu entrante diasabra 8 di januari 2010 e orario pa cobra bijstand ta di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia (y no te 1'or di merdia).

E clientenan di Bijstand di districto di Savaneta ta cobra entrante januari 2010 te cu proximo aviso na Postkantoor San Nicolas. Esaki pa motibo di proceso di renobacion di e hulpbestuurskantoor Savaneta.

Clientenan di bijstand di districto di Noord ta cobra entrante januari 2010 manera custumber na Hulpbestuurskantoor Noord. Di e forma aki Departamento di Asunto Social ta spera di a informa tur su clientenan debidamente y alabes ta desea henter comunidad un prospero aña 2010.



LOCAL

Serando conoci cu Radisson & Aruba



B/2

LOCAL

Reconocemento di bishitantenan regular na Divi Resort



B/3

LOCAL

Na hogar di Minister Richard Visser a reina deseonan positivo pa e aña nobo



B/16

Celebracion di reconocimento pa trahadornan di 2009 na Aruba Marriott



B/8-9

Bo ta cla pa planea bo vacacion?

Top 10 di e destinacionnan di 2010

B/6-7

Cosnan por pasa…ta prepara ora bo biaha!

B/5

Serando conoci cu Radisson & Aruba





PALM BEACH -- Carlson Wagonlit Travel su presidente y CEO Hubert Joly a caba di yega riba e isla pa un bishita cortico, como parti di su orientacion di "conociendo tur hende." Joly ta e prome persona cu no ta un miembro di e famia pa tuma mando di Carlson ora el a asumi e mando di e compania na Maart di 2008, yenando e posicion cu a wordo laga atras pa Marilyn Carlson Nelson, co-doño di e compania.

Mey-mey di 2009, Joly tambe a tuma over e division di hotelnan di Carlson's, cual a bira e compania su enfoke principal den e ultimo aña y mey.

Carlson Hotels Worldwide, cual ta basa na Minneapolis, ta e di nuebe compania hotelero mas grandi na mundo, cu mas di 1,050 hotel formando parti di cinco marca na 77 pais.

De hecho, e mayoria di Carlson Hotels su ganashi ta bin di su cadena di alto clase, esta Radisson, kende su hotel modelo Arubiano, e Radisson Aruba Resort Casino & Spa, cariñosamente conoci como La Grande Dame, ta un propiedad legendario den e mundo di hospitalidad ya pa 50 aña.

Joly su mision na Aruba ta pa sera conoci cu e isla y e empleadonan di e hotel, ya cu nan tur ta parti di su plan extensivo pa expansion y inversion, mientras cu e industria hotelero y mundo di comercio ta sigui recupera for di e crisis economico global.

E Radisson mehora na Aruba lo ta prepara ora e ciclo economico negativo ta yega su fin, el a declara.

Tambe viahando hunto cu Joly ta Gordon McKinnon, Chief Branding Officer pa Carlson Hotels Worldwide.





Reconocemento di bishitantenan regular na Divi Resort



PUNTA BRABO – Bishitantenan fiel di Divi Resorts a wordo reconoci pa nan sosten di e isla y su hendenan durante un encuentro festivo cu a tuma luga dia 30 di December, rond di e piscina di e hotel. E encuentro a reconoce Jim & Pamela Minichiello, 12 aña riba e isla, Mike & Brenda Mc Donnell, 16 aña, Gregory & Irene Mc Namara y nan yiu muhenan Kaitlyn & Laurie, 11 aña, Thomas & Deborah DeSanti, 11 aña y Kim Powers & Edward Bradshaw, kendenan ta regresando bek pa Aruba y Divi regularmente pa un cantidad increibel di 22 aña.





E Aruba Tourism Authority a presenta e huespednan cu certificadonan di distincion mientras cu Divi a decora nan cu botonnan conmemorativo di Bishitante Distingui traha specialmente pa nan.

E festividadnan a conta cu presencia di Director Gerente Alex Nieuwmeyer, su casa Liza, tambe un ehecutivo di reservacion di e resort, Gerente General Marin Bijl, Gerente di Servicio di Leisure Francis Ridderstap y e Gerente on Duty Yee-Ting Held, Gerente di Operacion di Camber Osbaldo Correa, Concierge Vivian y Brisly, e Supervisor di Front Office. Aki por mira algun momento memorable compaña pa champaña y hors d'oeuvres.









BON DIA Aruba

Partido AVP a cende pagara y bisa ayo na 2009

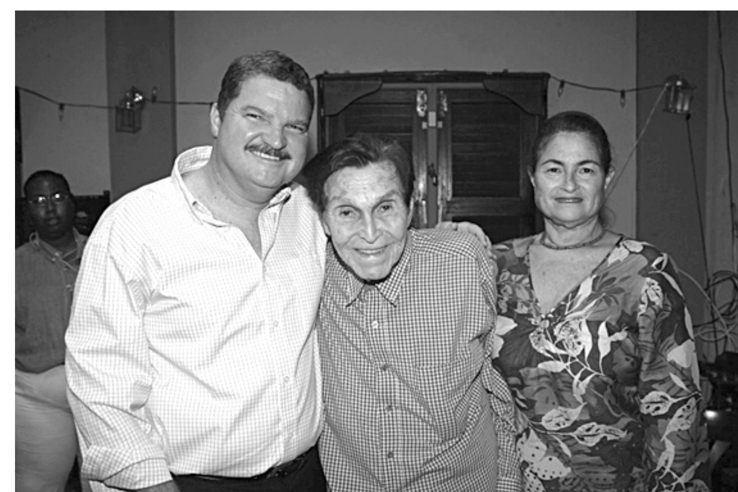












ORANJESTAD - Cu un tremendo dande na Cas di Partido di Pueblo Arubano AVP, grupo grandi a uni, canta y cende pagara pa asina bisa ayo na 2009.

Den Cas di Partido e ambiente a cuminsa y despues ora cu Robert Maduro y su grupo a caba di deleita esnan presente paden cu un tiki musica nan a sali pa habri e pagara. Lider di partido AVP Mike Eman hunto cu colega Robert Maduro y tambe Juan David Yrausquin acompaña pa Kristiene Moreta e pagara a wordo cendi.

Asina tambe tur hende a cana stap pa stap tras di e pagara y na final ora cu e pagara a termina e dande a cuminsa zona. Robert Maduro a canta tur esnan cu tabata presente na e Cas di Partido AVP y pidi Dios mas forza den 2010 pa tur esnan trahando fuerte pa guia pais Aruba. Lider di AVP a splica cu nan ta contento cu e prome cambionan y promesanan cumpli den apenas dos luna di gobernacion y den 2010 sigur e retonan ta grandi pa por hiba e pais aki na e rumbo cu tur hende ta desea.







Cosnan por pasa…ta prepara ora bo biaha!

Ki pa haci si bo perde passport, kibra un pia of keda deteni den exterior

ORANJESTAD - Ora bo biaha e tipo di desasternan aki ta potencial. Algun ta fastioso, otro ta catastrofico y algun, ban ta serio, ta djis den bo cabes. Asina mes, aki tin algun stap practico cu bo por tuma pa maneha e situacion.

Passport Perdi of Horta

Passports ta perde of ta horta nan, y esey por ta un calamidad. Ki pa haci: Bishita e embahada of consulado di bo pais cu ta mas cerca, cu cualkier identificacion cu ainda bo tiny aplica pa un reemplazo di passport di emergencia. Si bo ta stanca leu for di ciudadnan grandi, bay na e Polis local y puntra pa ayudo pa yega na oficialnan consular mas cerca. Nan tion acceso na e base di dato di identidad y por verifica ken bo ta cu nan registro. Esaki por funciona te hasta si bo a perde tur tipo di identificacion. Nan lo puntra bo fecha di nacemento, lugar, etc. Y por lo menos lo bo haya papelnan temporario suficiente pa yega bo pais bek. Un bes eynan lo bo mester saca tur cos di nobo.

Con pa preveni: Semper wanta bo passport cu bo. Warde den un lugar sigur, un saco cu zipper of e saco dilanti di bo carson. Nunca pone cosnan importante manera un passport, cartera of boarding pass den e saco patras di carson of saco di jacket, paso esaki ta e lugarnan cu e ladronnan ta dal prome. Mas aleu, nan por djis kita cay tambe.

Prome cu biaha pa exterior, saca copia di e prome pagina di bo passport (esun cu tur informacion) y warda den bo maleta. Purba corda e number di passport di memoria, mescos cu bo number di cedula, pero e ultimonan aki si no skirbie ningun caminda.

Emergencia Medico

Un emergencia medico den exterior no ta nada dushi, pero con desastroso ta depende unda e sosode. Si bo ta na Canada, Inglatera, Alemania, Mexico of un pais desaroya, bo por conta riba bon cuido medico. Si bo ta na Mongolia of Mozambique, lo bo kier bay e mihor clinica di e pais.

Ki pa haci: Si bo ta na un pais desaroya, saca bo credit cards (hiba por lo menos tres) y ta cla pa duna un garantia. Pa casonan manera un pia kibra, lo bo haya bon tratamento di emergencia, pero lo bo mester pidi y paga pa mihor cuido y camber di hospital. Si bo ta na un pais no desaroya, sigui e mesun procedura cu lo bo haci si bo a perde bo passport. Contacta oficialnan di consul of embahada, nan lo yuda bo haya tratamento na un clinica of hospital cu sa con pa trata stranheronan. Saca bo credit cardnan plus e cash di emergencia y ta prepara pa paga hopi pa e mihor tratamento di e pais.

Con pa preveni: E mihor lugar pa practica deporte extremo ta bo mesun pais. Tin cuidao di loke bo ta come y practica un bon hygiene. Si bo ta biaha pa un pais di di dos of di tres mundo of lo ta den exterior pa cualkier periodo di tempo, percura di tin seguro medico di biahe.

Deteni

Esaki mester ta e peor pesadiya di biahamento. Mericano, Ingles, Aleman y ciudadanonan di otro paisnan di Prome Mundo hopi biaha ta asumi cu e leynan di e pais cu nan ta bishitando no ta aplica na nan. Robes. Hopi mes. Unda cu bo ta, loke e ley ta bisa, ta aplica na abo tambe, sin importa di unda bo ta; Punto! Ki pa haci: Puntra, pidi y exigi pa bo comunica cu bo embahada of consulado. Autoridadnan ey lo pone bo den contacto cu bo famia y amigonan, kendenan lo mester haci todo lo posibel, legal y diplomaticamente, pa nan por trece cas bek.

Con pa preveni: Bon comportacion ta e mihor opcion. No haci nada na un pais stranhero cu lo bo no haci na scol basico di bo mesun lugar. Nada di droga, ni problema. Nada di pelea, ni intercambionan dudoso. Nada straño den bo ekipahe. Si un hende puntra bo pa hiba un dozijn di DVD pa su primo na Shanghai, bo no tin lugar. Naturalmente stuur bao influencia tampoco ta bon. Hopi pais, manera Noruega, tin castigo pisa pa un nivel di alcohol den sanger di apenas .01%. Esey ta menos cu un cerbes. Den otro paisnan, bebe y stuur por ta un pena di morto. E principio basico ta cu bo mester ta un Santo ora bo ta pafo di bo pais.



Bo ta cla pa planea bo vacacion?

Top 10 di e destinacionnan di 2010



Top destinacion #1: Vancouver, British Columbia

Pa 2010 lo tin dos evento deportivo grandi, na Februari lo cuminsa e Olimpiada di Invierno cual lo hala tur bista riba Vancouver, ya caba esaki ta un di e destinacionnan mas bishita na Norte America. E ciudad ta yena di hotel cu lo ta habri pa Februari pa e temporada di Olimpiada. Si bo no ta gusta deporte tin varios otro festivalnan cultural cu lo bo por goza di dje.



Top destinacion #2: Sur Africa

FIFA World Cup ta cuminsa dia 11 di Juni y Sur Africa lo ta e anfitrion di e gran copa mundial aki. E prome wega dia 11 lo wordo hunga pa Mexico contra di Sur Africa. Si bo no tin carchi pa bay e weganan un bon temporada pa bo bishita e lugar aki lo ta net despues di e copa mundial, ya cu esaki lo haci e posibel pa bo disfruta di e mehoracion di infrastructura cu a tuma luga pa e gran actividad. Banda di esaki tin e gran naturaleza cu Sur Africa ta ofrece cu semper ta un gran atraccion pa tur hende.

Top destinacion #3: Alaska

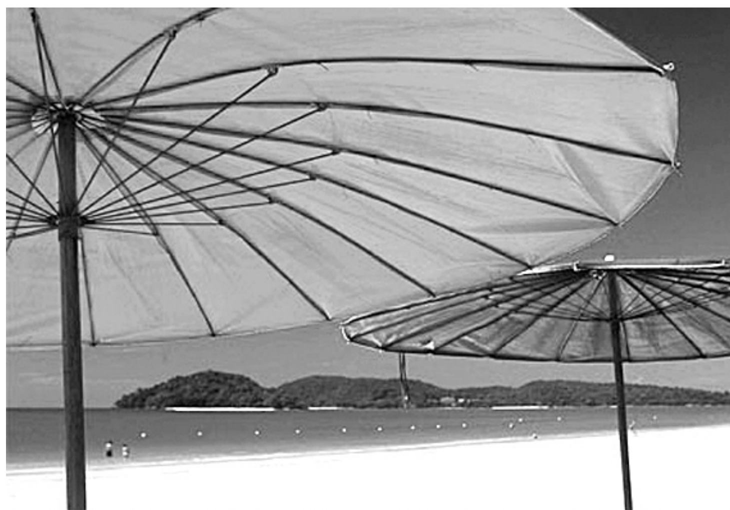


Lo bo por bisa cu esaki ta e efecto di Sarah Palin. No ta importa bo preferencia politico e ex gobernador aki a hala masha hopi atencion rond Alaska. Durante di zomer lo bo por disfruta di temperaturanan masha dushi mes na unda cu bo por atende un cantidad di festival cu tin rond. Bo por disfruta di e naturaleza incomparable cu Alaska tin di ofrece y tambe di momento nan inolvidable mirando bestianan manera beer y otro nan cu bo no lo por wak regularmente.



Top destinacion #4: Mendocino California

Un tempo considera na di dos lugar compara cu Sonoma u marin, Mendocino awo ta halando hopi atencion rond di Norte America y tambe mundialmente. E ta wordo considera un di e lugarnan na unda cu bo por wak mas hopi 'rd wood' (tipo di palo) na Norte America den un scenario dramaticamente bunita. Na unda cu tambe bo lo por disfruta biñeronan sabroso y experiencia nan den nan propio cas. E mihor temporada pa bishita nan ta den Augustus an unda cu bo por saborea biña fresco y tambe siña cushina banda di nan.



Top destinacion #5: Malaysia

Malaysia ta conoci pa su playanan precioso, tremendo infrastructura y con pagable e ta birando pa tur hende, pa e motibo aki mes e ta birando un di e destinacionnan mas gusta den Sur Asia. Spera cu e paisa aki cu hopi biaha ta wordo pone un banda lo bira popular na momento cu bo nan ripara con barata e ta pa viaha bay aya. Bo mester traha un programa na unda cu bo ta pasa algun dia den e ciudad cu tin varios edificio spectacular pa bo topa cune. P adespues bo pasa algun dia afo na unda cu bo por disfruta di spa den jungle y trip riba kayak den Andaman Sea.

Sigui lesa pagina 7

Continuacion di pagina 6



Top destinacion #6: Marrakech Morocco

Dubai su perdida tabata Morocco su ganashi na momento cu Emirati City a nenga di laga e pelicula 'Sex and the City 2' pa filma.

E filmacion di e pelicula aki na Morocco mes ora a haci esaki un destinacion di elite pa esnan cu ta adicto na moda.

Pa un viaha di moda sofistica, bo por bishita Jardin majorelle cu tabata di e legendario diseñador Yves Saint Laurent.

E tin un tremendo bista riba moda y ta wordo reconoce pa su spectacular estilo y ambiente.



Top destinacion #7: New Orleans

2010 lo marca e di cinco aniversario di horcan Katrina, y bishitando e lugar aki lo bo por aprecia con hopi nan a reconstrui y tambe con hopi nan falta ainda pa yega bek na loke cu nan tabata ta prome cu e mal tempo.

Pero tin un cantidad di bon noticia, e ciudad lo ta anfitrion di e Super Bowl di 2013 y su airport ta pasando den un renovacion millonario.

Top destinacion #8: Curacao



E isla Hulandes Curacao ta e prome escogencia pa Caribe e aña aki. Tur esaki ta danki na su bunita paisahe nan y atributonan di naturaleza, como tambe nan historia rico y na cultura unico, Esaki no ta e destinacion den caribe na unda cu hobennan por disfruta durante di nan dianan liber. Curacao ta parti di e Reino Hulandes y ta rondona pa Aruba y Boniero cu ta e islanan mas serca di e continente Latino Americano. E capital Willemstad ta digno pa explora mescos tambe ta su playa nan keto. E hotel nobo esta renaissance Curaçao Resort & Casino ta ofrece cambernan cu balcon cu tin bista riba lama y tratamento di spa ey nan mes.



Top destinacion #9: Glasgow, Scotland

E devaluacion di e dollar Britanico ta haci e bishita na e lugar aki mucho mas posible. Pero pa bo evita cambernan caro, considera pa bishita Glasgow un area artistico, industrial cu ta un trmendo lugar pa bo disfruta di tur lo miho di cu Scotland tin pa ofrece. E ciudad ta preparando pa e Commonwealth Games na 2014, pero asina mes tin un cantidad di cos pa bo wak awo. Manera casnan real y tambe nan historia musical cu a hiba UNESCO na proclama nan como ciudad di musica na 2008.



Top destinacion #10: Philadelphia

Philadelphia ta un di e lugarnan cu na e momento aki ta un destinacion di masha hopi poder, el a crece danki na nan hotelnan y restaurantnan nobo y un cantidad di galeria cu sigur ta haci e ciudad aki poderoso pa bishita. Pa hopi aña artistanan a prefera di pone nan arte den New York pero awo ta Philadelphia ta e lugar cu ta manda an unda cu nan por expone nan arte pa mucho mas barata.

Banda di esaki artistanan grandi specialmente den e mundo culinario ta expresando masha hopi interes pa e ciudad aki halando mas y mas atencion den su direccion.

BON DIA Aruba

Celebracion di reconocimento pa trahadornan di 2009 na Aruba Marriott



Marriott Supervisor nominees for 4th quarter 2009



Marriott manager nominees for 4th quarter 2009



James Rogan Manager of the Year 2009



Marta Cano supervisor of 4th quarter 2009



Duffi Faro winner Marriott Associate of the year 2009

PALM BEACH - Na Aruba Marriott Resort y Stellaris Casino recientemente a tuma lugar un recepcion pa celebra reconocimento di nominadonan di aña 2009, conhuntamente cu banda local como tambe cantidad di cuminda y bebida. Managernan y Supervisornan di e 4th Quarter a ser reconoci durante e evento y tambe e All Star Team di 2009, Empleado di Aña, supervisor di aña y Managernan di aña a ser reconoci pa tur nan logronan di henter e aña. Despues di tur e reconocimentonan e empleadonan a baila henter anochi riba e musica tremendo di nos banda local.

E evento a cuminsa cu e reconocimiento di Supervisor di 4th quarter, sigui pa empleadonan cu a ser nomina pa nan tremendo trabao y dedicacion durante e 4th quarter: Francis Croes (AYS), Gislaine Croes (Activities), Gerald Sarmiento (F&B MVCI), Eunice Guzman (Housekeeping Ocean Club), Andre le Grand (Loss Prevention MVCI), Leonard Geerman (Compliance), Sashara Carty (Front Desk Resort), Shirley Dielinger (Housekeeping Resort), Kenneth de Vreede (Engineering Ocean Club).

E reconocimiento di e Supervisor di e 4th quarter a keda den persona di Marta Cano di cushina. Marta a ser reconoci pa su trabao duro y leadership den cushina, pero mas cu tur, pa su amor y dedicacion y e relacion cu e ta crea cu tur su empleadonan cu ta raporta na dje.

Siguiendo pa e nominacionnan di Manager di e 4th quarter cu a keda den persona di: Jeslin Gomez – Wever (Human Resources), Daniel Aguirre (Engineering Ocean Club), Roxanna Yrausquin (Housekeeping Surf), Eveline Peels (La Vista), Danny Peterson (Casino Slots), Christie Roelofsen (Ruth's Chris).

E reconocimiento di e Manager di e 4th quarter a keda den persona di: Shuraima Henriquez (Activities MVCI). Shuraima tabata un motor grandi durante series di evento cu a ser organiza pa Marriott pa yuda recauda fondo pa fundacionnan den necesidad den comunidad manera breast cancer foundation. E cu su team a traha duro pa recauda fondo y a surpasa tur expectativa.



Shurayma Henricus Manager of 4th quarter 2009

Kevin Schwab, e resort complex Vice Presidente y Gerente General y Director di Human Resources, Barbara Bressat – Bronswinkel, a anuncia e All Star Team di aña y empleado di aña. Tur luna e resort ta reconoce 7 empleado como e empleadonan di luna. Ganador di tur luna ta bira e nominadonan pa All Star Team di aña y ultimamente un di nan lo sali e empleado di aña.

E All Star Team di Aña 2009 a keda den persona di: Evon Maxwell (Activities – MVCI), Cesar Salazar (Kitchen), Miguel Aponte (Casino Pit), Ratna Soekrasno (Accounting Payroll), Jeremy Servanie (Engineering Grounds, y Fredenesvinda de Leon (Housekeeping Ocean Club). Tur e ganadornan a ricibi un carta di reconocimento y plaket hunto cu $300 cash y cena pa dos den un di Marriott su Restaurantnan.

E recepcion a bira culminante cu e anuncio di e Empleado di Aña 2009 cu a keda den persona di Rudolfo Farro di e departamento di Banquet. Desde e la cuminsa cu e compania na 2005, Rudolfo a ser reconoci frecuentemente pa su trabao excepcional den e departamento di Bankete. Bo por detecta su sonrisa caluroso for di un distancia. Duffy a cuminsa e compania como un part time associate pero e ta pasa hopi ora sigurando cu tur guest ta feliz cu nan servicio. E ta hacie tur su posibel pa tur evento den Marriott bay smooth, y semper cu un smile. Duffy ta sigui cu su servicio excelente y ta wak cada bes un oportunidad pa surpasa tur expectativa cu e huespednan y hacie nan estadia uno memorable.



Steven Marra, Director di Food and Beverage a anuncia e ganador di e supervisor di aña 2009. Marta Cano kende cu tambe a ser reconoci como supervisor di e 4th quarter su emocionnan a yena ora e la scucha su nomber.

E la cuminsa cu Marriott na Mei 1995 ora cu e Resort a habri. Durante 14 aña, Martha a sa di crece di cook helper te na Supervisor. E ta hacie tur posibel pa semper trabao cana optimal. Y su amor y dedicacion pa su trabao ta aparente tur dia cu e ta na trabao.

Steven Marra tabatin e honor di reconoce un di e managers di Food and Beverage como Manager di aña 2009. James Rogan, Executive Sous Chef, cu a cuminsa cu Marriott desde 1986 ora cu e la habri e Marriott na San Diego.

El a transfer pa Aruba un tiki mas cu un aña pasa for di Frenchman's Reef, St Thomas. Chef a haci un tremendo trabao hasiendo hopi cambio den cushina, cuminsando di menu pa brand standards.

E amor cu e tin pa su trabao ta un forza grandi tras di tur e cambionan den cushina.

Siguiente a ser reconoci un otro Manager di aña 2009. Peter Keijzer, General Manager di Casino tabatin hopi comentario positivo di bisa di Raquel Vrolijk, Production Manager di Casino. Raquel a cuminsa su carera cu Marriott den aña 1998. Den comienzo di e aña aki e la asumi e posicion di Production Manager di Casino. E la duna un impacto hopi positive den e operacion di pit.

E la hasi un impacto pasando tur audit, reduci dianan di vakantie, manehando empleadonan riba AO and sigurando cu e pit ta semper cu e cantidad apropia di empleado.



E empleado di aña, Supervisor di aña y Managernan di aña, a ricibi un carta di gradicimento di e Vice Presidente y Gerente General conhuntamente cu un plaket y $ 500.00 cash, y un trip ida y buelta cu continental US of Caribbean, y 5 anochi di estadia complementario na un di Marriott su propiedadnan.

E Gerente General y Vice Presidente, Kevin Schwab, conhuntamente e henter e staff ehecutivo kier a duna un pabien na tur e nominado y ganadornan di 2009!

Raquel Vrolijk also Manager of the Year 2009



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

E album di Lady Gaga y esun di Susan Boyle tabata esunnan mas bendi den 2009

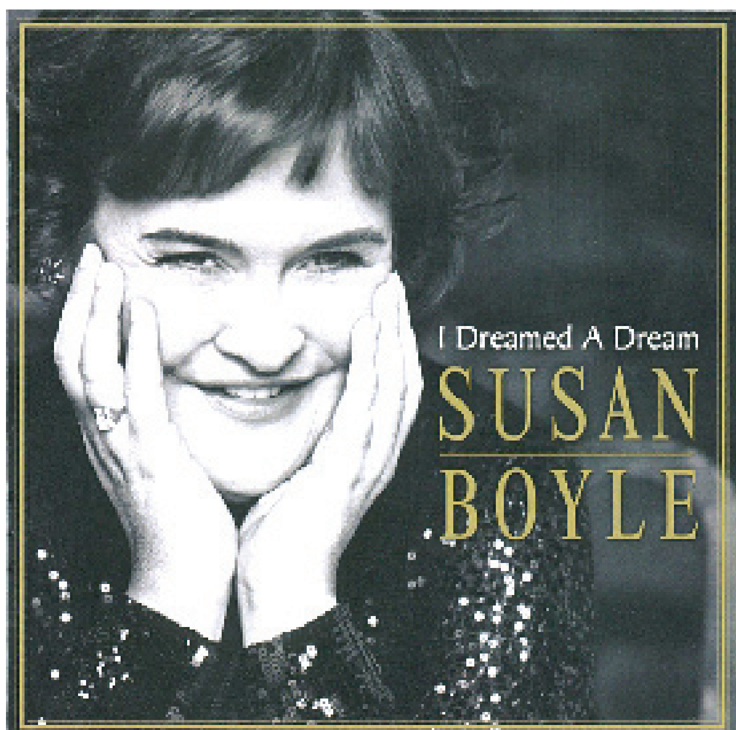
E disco sensiyo Poker Face di Lady Gaga y e album cu e Britanico Susan Boyle a bula riba e trampolin di fama tabata e disconan mas bendi na Inglatera pa 2009, segun a wordo informa dor di e compania Official Charts Company.

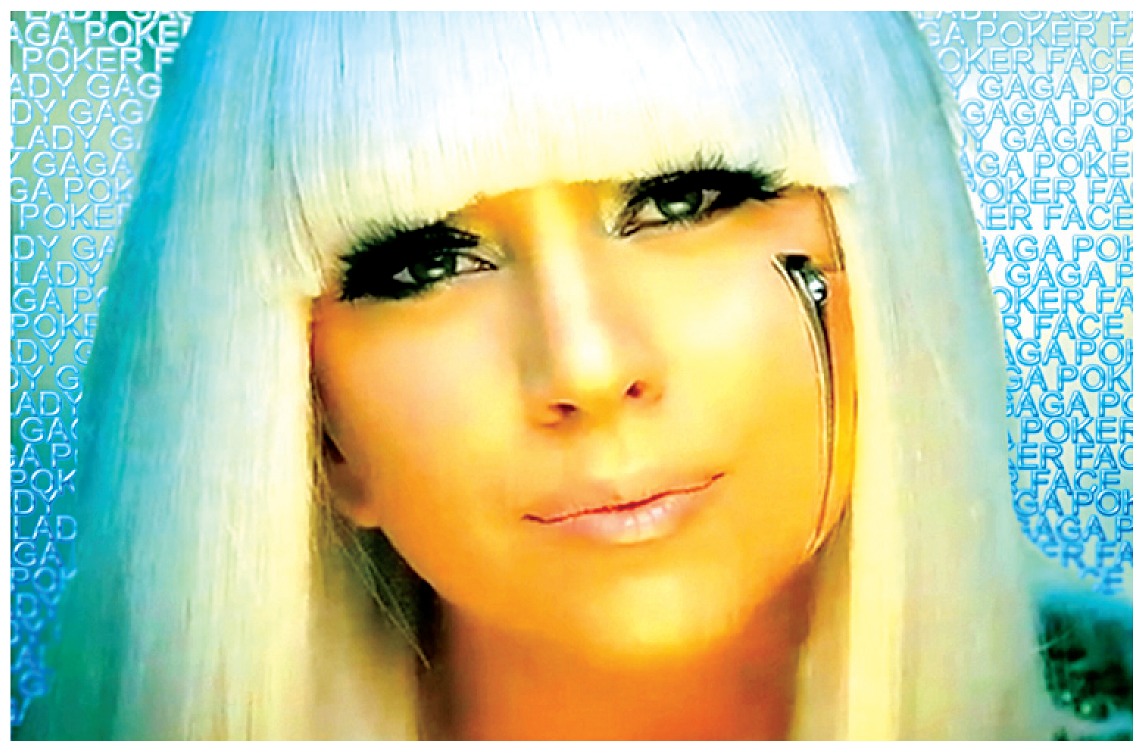
Pa loke t'e sensiyo di Lady Gaga esaki a bende 800 Mil copia, mientras cu Susan Boyle cu su album "I Dreamed A Dream" cu a bende 1.5 Miyon di copia den 6 siman, asina aki e fuente a agrega.
"Ta un logro fenomenal pa tur dos", asina aki Martin Talbot a bisa cu porcierto ta e vocero di e compania BBC.
"Lady Gaga y Susan Boyle a gara e imaginacion publico" y nan a domina e lista e disconan mas bendi, asina esaki a wordo agrega pa Talbot.
Ademas, e sensiyo "Just Dance" di Lady Gaga a posiciona su mes na di tres luga, despues di "I gotta feeling" di Black Eyed Peas.

Riba e mesun lista aki ta sigui "Fight For This Love" di Cheryl Cole, "The Climb" di Joe McElderry, "In For The Kill" di La Roux, "Boom Boom Pow" di Black Eyed Peas, "Killing In The Name" di Rage Against the Machine, "Bad Boys" di Alexandra Burke y "Meet Me Half Way" di Black Eyed Peas.
Segun e compania BBC, Lady Gaga a inicia aña 2010 cu bon pia ya cu su sensiyo "Bad Romance" ta na prome luga di e disconan mas bendi.









SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Lo haci cateterizacion cu Tito Rojas pa haya sa si su curason ta bon



E conocido cantante Tito Rojas a wordo someti na un intervencion quirurgico pa realisa un cateterizacion y esaki lo tuma luga na Hospital Ryder di Humacao, unda cu e ta hospedando den cuidado intensivo for di diasabra pasa.

Mientras cu e yiu di e salsero, Jessica Rojas…..a bisa cu e cardiologo di su tata a tuma e decision di haci dicho intervencion pa verifica cu miho exactitud con e curason ta.

E cardiologo a bisa: "Él tiene una condición del corazón hace años y es que lo tiene más grande de lo normal. Como el médico lo explicó es que él tiene 54 años, pero tiene un corazón como de una persona de 86. El médico dice que el corazón de todo el mundo es como un puño, pero que el de él es como dos. El examen de mañana se hará para estar seguros de que no tenga venas tapadas", cu e palabranan aki sosteni tambe pa Jessica Rojas cu ta yiu di e artista.

Esaki t'e di dos cateterisacion cu nan lo practica cu e popular vocalista, esaki a pasa mas di dos decada pasa nan a haci esaki na dje caba.

E yiu di e denomina "Gallo Salsero" a bisa cu su tata ta sigui masha anima y cu e ta optimista, aunke un poco preocupa si.

"Está muy positivo porque confía en sus médicos. Ellos han sido bien directos con él y le han dicho las cosas como son. Claro, a él no deja de preocuparle la situación porque todo depende de los resultados de mañana para saber qué decisiones se tienen que tomar, pero esperamos en Dios que todo salga positivo", asina aki e la bisa.

Independientemente di e resultado despues di e cateterisacion, e docter a bisa si cu e lo tin cu cuida y tuma sosiego absoluto pa dos siman of mas. Tito Rojas a drenta Hospital Ryder di Humacao diasabra, unda cu el a wordo diagnostica un leve infarto combina cu asma bronquial.

E salsero ta drumiendo den e area di cuido intensivo, unda cu e ta bao di observacion 24 ora pa dia dor di un batayon di docter.

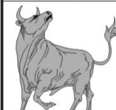
"Sigue con el oxígeno y le están dando antibióticos por vena y por boca. Su presión ha mejorado muchísimo y también sus pulmones, así que después de mañana se sabrá si lo pasan a una habitación normal o si lo dejan en intensivo unos días más", asina aki su propio yiu muhe a duna di conoce…







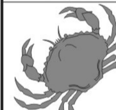
Aries
Renoba un romance bieu lo no por crea e futuro cu bo kier na e momento ey. Tuma cos trankilo.



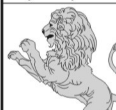
Tauro
Bo beis lo ta na e banda bon di e balansa, bo lo ta masha feliz y lo bria mey mey di tur otro hende.



Gemini
Bo manera cla di wak loke cu ta pasa bo dilanti lo haci e posible pa bo resolve cualkier problema.



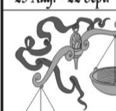
Cancer
Si bo tin algo ta confundi bo, evita di purba saca fo kico e ta. Bo lo perde bo tempo!



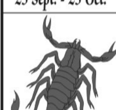
Leo
Busca pa haya sa si tin hende trahando algo di sorpresa. Informa bo mes y yuda den grandi.



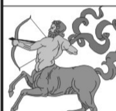
Virgo
Bo a test e awanan pa basta tempo caba, ta momento pa bo busca e banda profundo y landa bay.



Libra
Combersacionnan superficial ta e unico cos cu tur hende ta spera. Pero si bo bay poco mas profundo co lo por haci un conexion.



Scorpio
Traha riba bo forza a tuma hopi tempo pero awo cu tur cos ta cla no tin nada pa para bo.



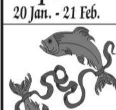
Sagitario
Bo ta moviendo den un otro fase di ta social, e soledad aki mes lo haci bo yega na cosnan grandi.



Capricornio
Bo decision mester yega na un final awe, haci un escogencia awe ningun lo ta robes.



Acuario
Privacidad ta importante, bo tin mester di e tempo aki pa haya control bek riba bo mesun bida.



Piscis
Busca e sentimento caluroso y dushi, esaki lo mester ta e señal cu bo ta riba e bon caminda.

9 AT THE ATRIUM

14

Atrium
Building
Card shop
Chairs
Chess game
Citicorp Center
Cookies
Escalators
Lobby
Lunch hour
Meet friends
Newsstand
Olympic Towers
Restaurants
Sandwich shop
Table umbrellas
Trump Towers
Waterfalls

L	A	S	W	E	R	I	L	C	H	A	I	S	V	Q
L	Z	O	R	Z	S	U	K	D	W	L	J	R	D	E
E	Q	L	T	U	M	B	I	N	G	Y	C	S	C	R
R	K	C	X	O	H	S	D	T	O	O	H	O	P	A
B	H	I	F	H	C	E	I	K	L	Y	B	T	C	D
M	B	P	M	Y	U	N	U	V	O	B	F	E	E	N
U	L	A	T	O	L	C	L	R	S	N	R	M	E	D
E	P	O	I	Y	I	T	S	E	A	D	O	I	Z	S
C	R	C	H	T	S	T	A	I	P	W	C	M	U	I
H	E	V	E	U	N	U	R	L	S	I	J	H	T	R
D	N	T	R	J	E	A	L	O	X	A	C	S	A	P
Q	S	W	E	S	G	R	S	A	T	M	N	D	H	O
E	P	S	O	R	U	O	T	F	S	S	W	E	Z	T
H	E	G	T	P	D	X	J	A	R	E	T	A	N	L
C	M	A	M	U	R	T	U	L	A	C	S	E	W	G



SUDOKU
PUZZLES

4		7	6	9				5
	8		3					9
	5		2		7	1		
		5		1		4	3	8
	9						1	
3	2	1		7		9		
		3	1		9		6	
9					6		2	
2				3	4	5		7

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

4	3	7	6	9	1	2	8	5
1	8	2	3	4	5	6	7	9
6	5	9	2	8	7	1	4	3
7	6	5	9	1	2	4	3	8
8	9	4	5	6	3	7	1	2
3	2	1	4	7	8	9	5	6
5	7	3	1	2	9	8	6	4
9	4	8	7	5	6	3	2	1
2	1	6	8	3	4	5	9	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica del Pueblo
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



5 Zuiderdam
5 Freewinds
6 Ruby Princess
6 Enchantment of the Seas
6 Westerdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Famia Marsman a celebra den tur tradicion di fin di aña

BUBALI – Miembronan di famia y amigonan di Henk & Kaye Marsman tabata invita pa celebra e final di otro aña emocionante, tuma un momento pa refleha riba pasado, y duna danki pa e amistad, amor y apoyo.

E aña aki tabata uno extra special pa e famia Marsman ya cu el a expande cu e nacemento di un baby mucha muher di nomber Kristen.

E parada di fin di aña na Bubali, na e facilidad di e consultorio dental, a goza di e entretenimento musical di Grupo di Betico y a saborea pasaboca y brindis delicioso. Na final di e anochi, e generacion mas hoben di e famia a sende e pagara y clapchinan, ricibiendo e aña nobo sin fucu y cu gran impacto.













BON DIA Aruba

Patras di Royal Plaza Mall

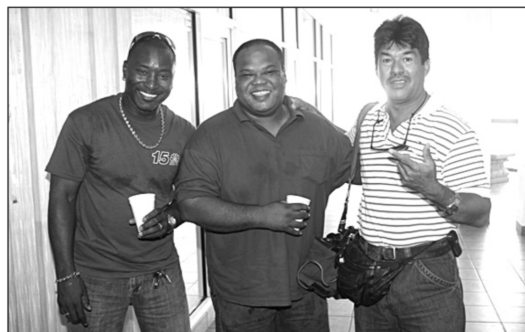
A.T.V. a despedi di aña 2009 bou canto di dande y cu sonido di pagara













ORANJESTAD – Pa exactamente 12or di merdia riba dia 31 di December, e stacion di television ATV canal 15 a sende su pagara di fin di aña. Director di e stacion di television comercial cu e aña aki ta celebra 14 aña di existencia, esta Sr. Tom Pietersz a sende e pagara cu a cuminsa for di un punta di Royal Plaza pa e otro. Tur esaki a sosode den presencia di elenco di presentador nan di noticia di e canal di television ruman di NBC y su personal tecnico. Despues di e tradicional pagara di fin di aña, a cuminsa e tradicional Dande di fin di aña cu e mihor deseonan pa un aña 2010 yena di salud, dicha, suerte, felicidad y mas cu tur cos…. cu hopi sintonia pa e stacion di television number un di Aruba!

















January 8th, 2010

CARNIVAL 56TH 1'ST BEGINS WITH...

CARNIVAL JAM Part 3

Mask'R8 Edition

TRASH BY RONCHI

BEaUTY team

KEEP WALKING. JOHNNIE WALKER.





Youth Xtreme



Prive



Le Groove



Alina Mansur
Aruba's Carnival Queen 2009



OREO



Tsunami



NBO



Genie

Powered by:





Canal 22
Aruba su Television Nobo

Ticket outlets:
Papa's Pizza Sta Cruz
Dragon's Cd San Nicolaas
Cd & More
Score 1 & 2
Birkenstock L.G Smith Blvd.
Bright Pastry @ SHABA

Hour: 9 pm - 4 am
Venue: Havana Beach Club / Papas Beach
General Entrance: Afl. 25 pre-sale

Glowing VIP
Only Afl.50 p.p
Incl. 1 free bottle
For more info call 5826632
TRASH by Ronchi

Jello Shots For the FIRST 200 persons






















Elton's Laundromat















Design by: Suhaila Alders

Na hogar di Minister Richard Visser a reina deseonan positivo pa e aña nobo













MALMOK – Famia y amigonan a habri e aña nobo na e residencia personal di Minister Richard Visser. E musica di un violinista gitano a combina perfectamente cu e ambiente tropical y exotico di e hardin y e spiritonan anima compaña pa cuminda oriental, champaña y klapchi. Riba potret por mira Richard & Lynn Visser ricibiendo e aña nobo hunto cu nan amistad na nan cas. Nan deseo ta cu e Aña Nobo por trece prosperidad, amor, felicidad y encanto den bob ida, un curpa sano, un mente relaha un alma na paz.



DEPORTE BON DIA Aruba

LATINO

Muere el astro argentino Sandro



El popular cantante argentino Sandro saluda a admiradores en Buenos Aires el 19 de agosto del 2003. El intérprete de éxitos como "Así" y "Dame fuego" murió el lunes 4 de enero del 2010 a los 64 años por complicaciones de un transplante de corazón y pulmones al que se sometió el pasado 20 de noviembre. (AP Foto/Fernando Masobrio, La Nación, Archivo)

BUENOS AIRES (AP) — El cantante argentino Sandro, intérprete de éxitos como "Así" y "Dame fuego" y quien enloqueció a miles de admiradoras con sus sensuales movimientos de pelvis, murió el lunes en el Hospital Italiano de la ciudad de Mendoza, dijo el médico Claudio Burgos.

Tenía 64 años. Sandro, un empedernido fumador de cigarrillos, falleció por complicaciones tras haberse sometido a un transplante de corazón y pulmón. Padecía de Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica (EPOC), por la que pasó meses hospitalizado a esperas de los órganos. El 20 de noviembre finalmente se realizó la cirugía en la cordillerana provincia de Mendoza, pero lamentablemente lo que fue su única esperanza de vida fracasó.

Deporte Bon Dia Aruba ta relata e mihor equiponan deportivo di e aña 2009

Equiponan destaca den e aña 2009: Little League Junior North y Senior South



Natacion y Synchro



Baseball Weganan di Reino



Baseball Senior League



Baseball Junior League



Atletismo na Barbados

ORANJESTAD- Tanto North(junior) y South(senior) League a titula campeon na weganan Latino Americano di baseball na Mexico y na Puerto Rico na unda Aruba despues di mas di 21 anja ta logra un titulo campeonil atrobe. Un logro sigur historico, ta bon pa bisa cu e muchanan di Senior League ta logra esaki anto invicto.

BON DIA Aruba



Campeonato Nacional Liga Preparatorio di Baseball A.B.B.A ta desea tur su Atletanan un Felis Aña 2010

SAN NICOLAS- Campeonato nacional di liga infantil di beisbol a conoce un tremendo comienso di campeonato 2010. Categorianan 11-12 aña, 13-14 aña y 15-16 aña a cuminsa desde September 2009 y categorianan 5-6 aña, 7-8 aña y 9-10 aña desde oktober 2009. E ultimo tres categorianan aki lo sigui te cu juni/juli 2010.

Den preparacion di campeonato 2010 mayoria managers y coachnan a asisti n'un curso di e reglanan nobo (reglanan di 2010) di COPABE (Confederacion Panamericano de Beisbol).

Esaki a yuda na un mihor interpretacion dije reglanan vigente cu ta wordo usa. Tambe organisacionnan a jega conhuntamente na reglanan domestico pa campeonato 2010. Aki den ta regla por ehempel transferencia di atleta di un organisacion pa otro, con pa atende ora un atleta hunga den otro torneo y si un organisacion/ equipo kier organisa un torneo durante e campeonato nacional. Den comienso di December 2009 a sali un pre-seleccion di categoria 11-12 aña rumbo Baranquilla, Colombia. Despues di e torneo aki lo traha un plan di training cu lo ta e preparacion pa Panamericano 2010 aki seis pa shete luna, e plan aki ta conta tambe pa e categorianan 7-8, 9-10 y 13-14. Ta hopi importante pa e mayornan tene nan mes bezig cu e desaroo di e atleta y vooral e parti cu ta ensera e reglanan.







E aña aki nos lo ta bai stres hopi ripa nos regla domestico (Huishoudige regels).

Pa e ultimo añanan esaki tabata uno cu den e liga Preparatorio tabata wordu hopi viola y pesei mes nos kier mustra tur atleta y vooral e mayornan, cu ta practica e deporte aki, cu tin regla y nos mester tene nos mes na e reglanan aki, cu hopi biaha ta conta tanto local y international.

Nos ta hanja nos hopi biaha cu torneonan cu ta wordu organisa durante nos campionato nacional, Atletanan cu ta bula bai hunga afor, seleccionan cu ta wordu lanta y hopi mas. Tur esakinan sin permison di Liga Preparatorio y sin pone Liga Preparatorio nan altura.

Hopi biaha esaki tin su consecuensianan pa cu e atleta y vooral si ta un atleta di seleccion, pesei mayornan tene bon cuenta cu esaki.

Pa hanja un copia di e reglanan aki, bo por subi e webside di http://www.leaguelineup.com/abba y bo ta bai den "Handout" reglanan domestic.

Den Luna di January lo ta sacando e pre-seleccion di 11-12 y 13-14, pa asina fin di e mes un luna aki saka tambe e pre-seleccion di 9-10.

Campeonato 11-12, 13-14 y 15-16 lo sigui den luna di Januari (weekend 9 y 10 di Januari) y lo finalisa den luna di Februari.

Nos ta spera cu mas fanatico lo asisiti n'e weganan pa apoyo nos peloteronan.

Nos no por laga afo e trabouw cu prensanan ta bin ta hasiendo pa nos pa e ultimo anjanan, wel e trabouw aki ta uno segur segur di apludi.

Mirando cu nos ta din fase di struturando, nos por bisa cu e miembronan di prensa a sa di componde esaki y na mesun momento a sa di juda nos tambe.

Dus un palabra di agradicimento ta bai engrandi pa nan.

Sin prensa no tin deporte.

Comicion Liga Preparatorio di Baseball ABBA hunto cu ABBA, ta desea tur atletanan, Coachnan y Managernan, tambe tur presidentnan di organisacion sin laga afor e mayornan di nos atletanan.

UN FELIS AÑA 2010.

Cu todopodereoso por lumina su rayo di felisidad den hogar di cada uno di nos miembronan y nan familia. Laga e rayo positive sigi lumina e mente positifonan.

E comunicado ta ser firma pa Giovanni Leocadia, Presidente di CLPA y Erick Mohamned, Presidente diABBA.

Prome Fun Walk & Run di aña:

Team Thrill Walkers ta organisa "1st United 5.5-K"

Diadomingo 10 di januari 2010





ORANJESTAD- Team Thrill Walkers ta enfoca riba un a a 2010 sumamente positivo pa e deporte di canamento.

Despues di otro aña activo cu entrenamento, participacion na varios actividad di canamento y competencia, Team Thrill Walkers ta prepara pa e prome gran caminata cu ta habri aña 2010.

Actividad anual

Team Thrill Walkers ta concentra pa promove mas movecion entre nos hendenan na Aruba cu e meta pa yega na un forma di bida mas saludabel. Por haci esaki pa medio di ehercicio, entre otro canamento. Tur esaki ta haci nos bira mas conciente di e importancia cu movecion tin pa nos salud.

Cu esaki den mente canadornan di Team Thrill Walkers a pensa pa organisa un actividad pa habri aña, despues di un temporada di fin di aña ocupa cu celebracion y hopi comemento, specialmente pa motiva tur hende pa 'ban cuminsa move'.

E evento aki ta uno cu Team Thrill Walkers ta planea pa organisa tur aña na cuminsamento di aña.

1st United 5.5 K Walk & Run

A scohe pa yama e evento 'United Walk & Run' cu e intencion principal pa uni e pueblo di Aruba den un movecion total pa concientisa riba e importancia cu cana of core tin pa nos salud.

Team Thrill Walkers ta invita henter pueblo di Aruba pa ban hunto "MOVE pa SALUD" dia 10 di januari 2010 y participa na e prome gran "Fun Walk & Run di aña 2010". Salida ta for di Club di Sportboys na Angochi, Sta. Cruz riba diadomingo 10 di januari 2010 pa 5'or di atardi. Ya for di 3:30 pm, por cuminsa registra na Club di Sportboys. Tickets ta obtenibel caba serca varios miembro di Team Thrill Walkers pa solamente Afl. 5,-. Riba dia di e 'Fun Walk & Run' tambe por cumpra tickets na Club di Sportboys.

Pa tickets of informacion por tuma contacto cu Thrill Walker Luis Hunt riba su cel 597 01 15 of tambe via e-mail: team.thrillwalkers@gmail.com . Na final di e 'Fun Walk & Run', tin oportunidad pa gana premionan atractivo, como tambe disfruta di bo awa, patia, etc. pa refresa e curpa despues di e prome 'work-out' pa aña 2010.

Team Thrill Walkers ta haci uso di e oportunidad pa gradici tur cooperacion ricibi durante aña 2009 y ta spera di conta cu e mes apoyo den aña 2010 pa asina por sigui promove movecion cu e meta pa biba un bida mas saludabel.

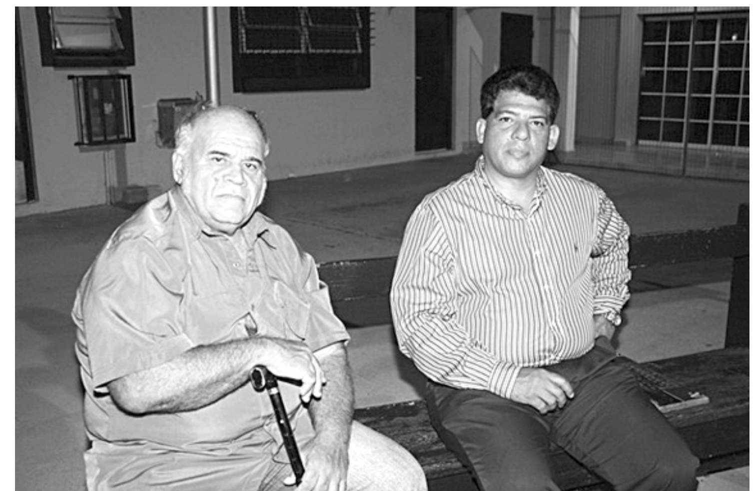
Team Thrill Walkers ta desea na tur compañero di team, patrosinador y e pueblo di Aruba en general, un celebracion di fin di aña trankil den compania di tur famia y cu e aña 2010 trece paz, amor, salud, prosperidad y hopi bendicion den cada hogar di nos dushi Aruba.





CBN Athletics y Toyota a tene nan celebracion di fin di aña








NOORD- Diasabra durante di un anochi placentero y bou ritmo di Miniteca Youth Star y Gaita Sabroso na Centro di Bario Noord, Comision di Mayor di e organisacion di baseball CBN Athletics infantil y hubenil y Toyota 2009 - 2010 a tene nan celebracion di fin di anja hunto cu e hungadornan, coachnan, dirigentenan y invitadonan. Mester bisa cu entre e invitadonan tabatin un coach hopi special, nos ta referi aki na coach Jose Salao, un persona cu a contribui grandemente na e deporte di baseball y su muchanan den e bario di Noord.

Miembro di Comision, Sr Luigi Bergen a jama tur presente un bon bini y alavez deseando tur un anja 2010 yena di felicidad, tambe sr. Bergen a duna un danki special na sr. Ruben Boekhoudt kende tabata e motor tras di henter e celebracion di fin di aña. Prome cu a duna tur hungador un bunita placa pa nan tremendo trabou realisa den 2009, a cende e tradicional pagara pa core cu tur e fucu, esaki a ser cendi pa Aymon Webb.

Despues a entrega tur hungador e bunita placa, for di man di e coach y managernan, e hungadornan a ricibi esaki.

Di parti di Deporte Bon Dia nos ta desea CBN tur clase di exito den e aña 2010.

Continua C/5

Continuacion di C/4





Sport TV Aruba kier a desea tur nos "Computervidentenan" un Feliz aña 2010

SPORT TV ARUBA

Danki pa e Sosten den 2009

Spera mas di nos den 2010

Sport TV Aruba

Unico den tur sentido !

Bon Pasco Y Prospero 2010

PLANTENRUST- Den nomber di henter e famia di Sport Tv Aruba, mi kier a desea Aruba y mundo henter un feliz ana 2010, cu paz, felicidad y amor reina den tur hogar.
Un danki ta bai na tur nos fiel 'computervidentenan ' di Aruba y mundo henter cu semper a sintonisa nos desde nos inicio na mart ultimo.

Danki pa laga nos brinda Bososnan e ultimo informacion y desaroyo etorno nos deporte y atletanan local. Un miyon di danki na nos sponsernan cu ta brinda nos e sosten. Spera mucho mas di Sport Tv Aruba den 2010.

Recordatorio pa tur e hungadornan di Aruba Bank Lady Tigers

KUDAWECHA- For di coach Miguel Tromp nos a haya e siguiente comunicado relaciona cu e entrenamento di softbol cu lo start awe.
Training di softball na Kudawecha ball park, awe diamars pa 5.30 di atardi .
Hobennan di edad 9 - 14 interesa pa hunga softball ta bonbini.
Por tuma contacto libremente cu coachnan Lucio Geerman (5610528) of Minguel Tromp 5833682 of 5645599.



BON DIA Aruba

EITCA a celebra hunto cu su invitadonan y nan famia



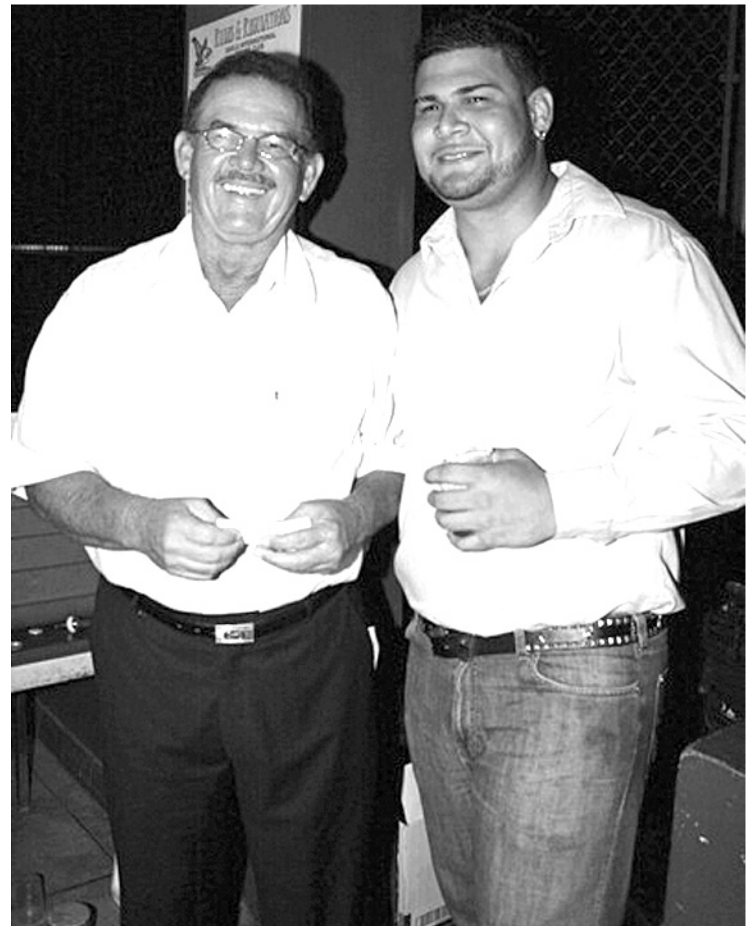




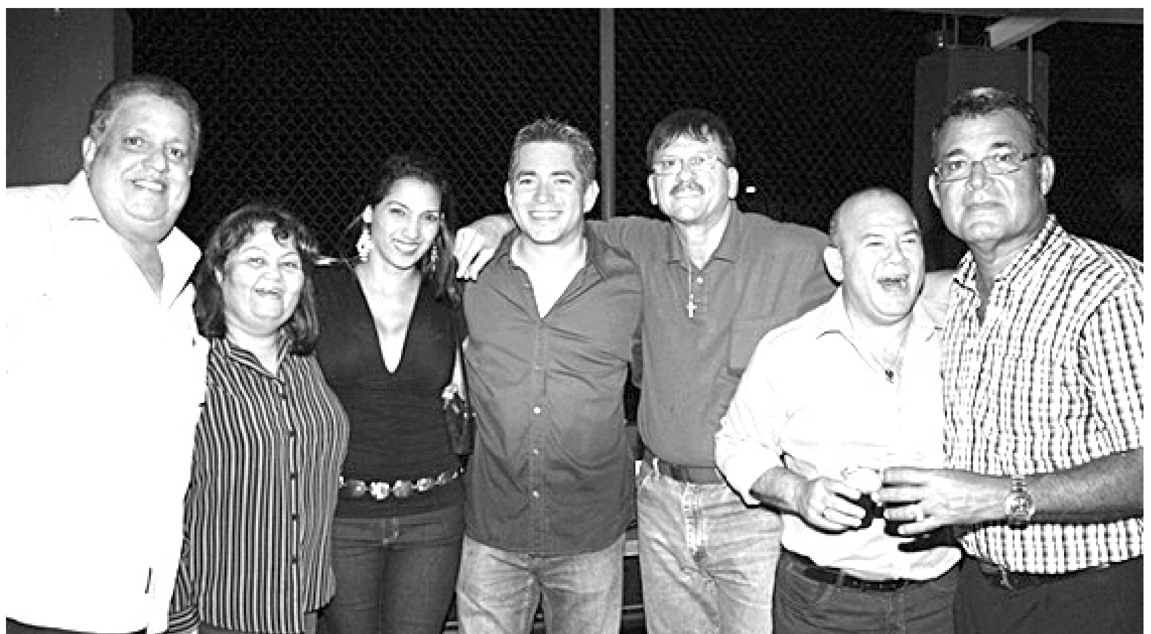
EAGLE- Diamars anochi durante di un celebracion di fin di aja ameno, Eagle Internacional Tennis Club of Aruba a celebra su ciere di aña 2009 hunto cu su tenista y invitadonan.

A probecha di e oportunidad di entrega algun premio di e diferente torneonan realisa den 2009. Pa exactamente 12or, Edward Ras a cende e pagara, jamando asina e aña 2009 ayo. Gerente di EITCA, sr. Eddie Ras kier a gradici un y tur cu a colabora tremendamente den e anja 2009.

Sigui mira pagina 7



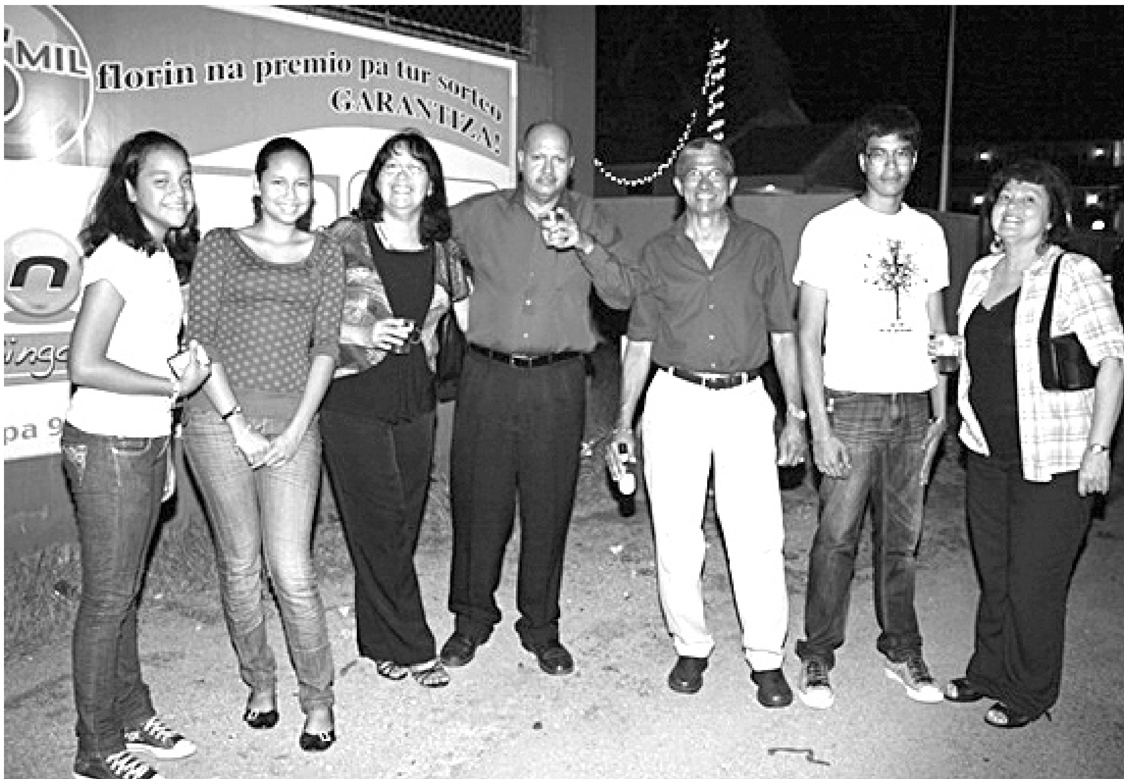




Continuacion di pagina 6













BON DIA Aruba

Hija de Fujimori alista partido para elección en Perú



La legisladora Keiko Fujimori (foto), quien se ubica segunda en las preferencias electorales para los comicios presidenciales del 2011, refirió además que la primera prueba de fuego para su partido será las elecciones regionales de octubre de este año. REUTERS/Mariana Bazo/Archivo

LIMA (Reuters) - La hija del ex presidente peruano Alberto Fujimori dijo el lunes que inscribirá en las próximas semanas a su partido con miras a las elecciones del 2011 y afirmó que la condena de 25 años contra su padre por abusos a los derechos humanos no afectará su campaña política.

La legisladora Keiko Fujimori, quien se ubica segunda en las preferencias electorales para los comicios presidenciales del 2011, afirmó que la primera prueba de fuego para su partido será las elecciones regionales y municipales de octubre de este año.

"En las próximas semanas debe estar saliendo ya la inscripción de (su partido político) Fuerza 2011", dijo Keiko Fujimori a la radioemisora local RPP.

"Nosotros tenemos el objetivo de volver a hacer obras que, lamentablemente por la burocracia o por la incapacidad de algunos gobiernos, no se están ejecutando de manera eficiente", agregó.

La legisladora agregó que un eventual gobierno fujimorista será "implacable" con la corrupción y buscará mantener la estabilidad económica.

Según la última encuesta de la firma Ipsos Apoyo publicada a mediados de diciembre, Keiko Fujimori permaneció en el segundo puesto con 20 por ciento detrás del alcalde de la capital de Perú, Luis Castañeda, que ostenta un 23 por ciento de cara a las próximas elecciones presidenciales.

En tercer lugar se ubica el nacionalista y militar retirado Ollanta Humala, con un 11 por ciento, temido por los inversionistas por sus ideas contra el libre mercado.

DESCARTA INDULTO

La justicia peruana confirmó el domingo por unanimidad la condena contra el ex mandatario Fujimori, de 71 años y quien gobernó entre 1990 y el 2000, por la muerte de 25 personas durante una guerra sucia contra la guerrilla izquierdista.

La sentencia condenatoria en primera instancia dictada en abril del año pasado fue la primera por casos de violación a los derechos humanos contra un presidente elegido en las urnas y juzgado en su propio país en Latinoamérica.

El ex presidente Fujimori fue destituido en el 2000 tras un escándalo de corrupción y vivió refugiado los siguientes años en Japón y Chile, de donde fue extraditado en el 2007.

"Me siento decepcionada porque sé que mi padre es inocente porque conozco cual fue la lucha antisubersiva de mi padre", afirmó Keiko Fujimori, cuyo partido político goza de mayor popularidad en las zonas pobres del interior del país.

Venezuela rechaza declaraciones de presidente peruano García

CARACAS (Reuters) - Caracas rechazó el lunes recientes declaraciones del presidente peruano, Alan García, sobre una presunta subordinación del Gobierno de Bolivia al mandatario venezolano, Hugo Chávez.

El gobernante peruano dijo el fin de semana que su homólogo venezolano, ante la imposibilidad de intervenir en asuntos peruanos, "parece que hubiera delegado ese papel en un Gobierno más cercano", en referencia a Bolivia.

"Los indignos comentarios del presidente García no hacen más que remitirlo a las viejas prácticas de las oligarquías del continente, en las que los mandatarios, lejos de servir a sus pueblos, dedicaban su tiempo al vicio, al ocio, y a la elaboración de intrigas para generar odio y desunión", expresó la cancillería en un comunicado.

El presidente boliviano, Evo Morales, lamentó a finales del año pasado que Perú se haya negado a extraditar a tres ministros bolivianos acusados de genocidio.

De igual manera, el líder socialista venezolano ha criticado reiteradamente al Gobierno de Lima por otorgar asilo a un grupo de opositores venezolanos, lo que ha tensado las relaciones entre ambas naciones.

"Preocupa al Gobierno Bolivariano que el heroico Pueblo del Perú esté siendo deshonrado por un Gobierno que, prostituyendo la figura del asilo, se ha dado a la tarea de convertir a esa hermana Patria en una guarida de políticos corruptos y delincuentes prófugos de la justicia", acotó.

García dijo también que esperaba que Chávez no interviniera en las elecciones presidenciales del 2011 en Perú.

En los comicios del 2006, Chávez apoyó a la cara más visible de la oposición en Perú, el nacionalista Ollanta Humala, quien inquietó a los inversores al amenazar con dar un giro en las políticas de apertura económica del Gobierno peruano.

Bomberos colombianos combaten siete incendios forestales

BOGOTA (AP) - Al menos siete incendios forestales se presentaron en la zona central del país sin que se reportaran víctimas, informó el lunes la oficina de coordinación nacional de Bomberos. El coordinador de bomberos Daniel Castaño dijo que los incendios son "provocados por manos criminales en un 90%" y el resto por acción natural de la sequía a la que está enfrentada Colombia desde mediados de 2009, cuando se inició el llamado fenómeno tropical de El Niño, que calienta las aguas del Océano Pacífico.

"Desde el uno de enero a la fecha se han consumido 38,5 hectáreas de bosque en los departamentos de Antioquia, Cundinamarca y Boyacá, en la zona central de Colombia, precisó en diálogo telefónico. Informó que en los cerros sudorientales de la capital aún se encuentran tres focos de quemas que son controlados por los bomberos, la Defensa Civil y helicópteros de la Fuerza Aérea Colombia, pero no extinguidos totalmente.

Durante 2009 por acción de las llamas se extinguieron 28.198 hectáreas de bosque y plantaciones, según la Dirección de Gestión de Riesgo.

Nokia lo bende mas di 500 miyon celular den 2010

HELSINKI (Reuters) - Nokia , e fabricante mas grandi di celular na mundo, lo bende mas di 500 miyon telefon celular e aña'ki, un cifra mas halto cu e expectativanan di mercado, asina un ehecutivo di e compania a bisa den un entrevista cu e corant Indio Economic Times.

Segun un sondeo di Reuters di November, e analistanan, en promedio, a pronostica cu Nokia lo bende 458 miyon di telefon na 2010 y 424 miyon den 2009.

"Den 2010, Nokia lo entrega 500 miyon di unidad den su tres plataformanan, loke ta aproximadamente un 40 porciento di e participacion den e mercado global," asina e hefe di e unidad mobil di Nokia, Rick Simonson, a bisa den e entrevista.

Un bosero di Nokia a bisa cu e comentario di Simonson no tabata un calculo nobo.

"Nos ultimo pronostico tabata di 2 di december," el a bisa.

Riba e fecha ey, Nokia a proyecta un crecimento di 10 porcient den e volumennan di mercado di celularnan den 2010, mientras cu su participacion lo wordo manteni en gran medida na e nivel di 2009.

E comentario di Simonson a yuda cu e accionnan di Nokia a subi rond di un 3 porciento, un di e mihor resultadonan den e segmento di tecnologia di Europa.

Simonson, cu tabata Presidente financiero te cu final di October aña pasa, tambe a bisa cu e ta spera cu rond di mitar di e sistemanan di operacion actualmente den uso lo sobrevivi den loke ta un mercado global ferozmente competitivo.

"Definitivamente no tin suficiente lugar pa mas di 4 pa 5 sistemanan operativo", el a bisa den e entrevista.

AF447: UN INFORME DI PILOTONAN TA DEMANDA MEDIDANAN DI SEGURIDAD NOBO

PARIS (AFP) - Dos piloto, autornan di un contrainvestigacion riba e accidente di buelo AF447 Río-París, ta pidi medidanan di seguridad nobo en espera di sondanan di midimento di velocidad totalmente confiabel y ta denuncia "autismo" di e oficina encarga cu e investigacion tecnico di e accidente, segun a wordo informa ayera door di prensa Frances.



Den un informe publica parcialmente door di e corant Francés Journal du Dimanche, Gérard Arnoux, presidente di Sindicato di Pilotonan di Air France (Spaf, minoritario), parti di e investigadornan den e caso, y Henri Marnet Cornus, antiguo piloto di Airbus A340, ta pidi entr otro e obligacion temporal di evita zonanan cu cristalnan di ijs susceptible di tapa e sondanan Pitot.

Den su contrainvestigación publica na inicio di October, Arnoux y Marnet Cornus a afirma cu e origen di e accidente di AF447 cu a laga 228 morto na juni di 2009 tabata den e sondanan aki. Segun nan, nan a resulta tapa door di ijs, cual a causa un cadena d fayo.

Den un documento nobo cu nan lo entrega den e proximo dianan na husticia, segun Journal du Dimanche, e Pilotonan aki ta denuncia "e comportamento autista" di e Oficina di Investigacionnan y di Análisis (BEA) respecto e posibilidad di e sondanan Pitot.

Mey-mey di december, BEA, encarga na Francia di e investigacion riba e accidente di A330 di Air France, a reafirma cu e disfuncion di e sondanan di e grupo Frances Thales tabata "un di e factornan" pero "no por ta e unico causa" di e accidente.

Apesar di esey, nan a recomenda cambia e normanan di certificacion y a calcula cu ta parce cu e "e testnan destina pa valida e sondanan di Pitot no ta parce di ta adapta pa e buelonan na un haltura halto", entre otro den asunto di temperatura, mirando cu e avionnan ta bula awendia mas halto cu 25 aña pasa.

Arnoux y Marnet Cornus ta acusa autoridadnan no a siña di nan lesnan di e diagnostico nobo aki y ta pidi e fabricantenan pa crea sondanan certifica pa tur condicionnan meteorologico y valida pa tur modelonan di avion. Despues di e accidente, Airbus y autoridadnan aereo Mericano y Europeo a ordena e companianan aereo e reemplaza den nan Airbusnan A330 y A 340 di e sondanan Thales pa e sondanan di e compania Mericano Goodrich.





Un trein a dal contra un hotel na Finlandia

HELSINKI (AP) - Un trein di pasahero semi-bashi ayera madruga a dal contra un hotel situa den e principal terminal di trein di Helsinki, causando daño pero ningun victima, asina autoridadnan di transporte Finlandes a informa.

E trein a impacta contra un hotel di e cadena Holiday Inn situa den e terminal di trein despues cu su sistema di brake a faya, asina a wordo informa door di Timo Saarinen, un funcionario di Dirección Ferroviario Finlandes. Saarinen a bisa cu no tabatin pasahero abordo, solamente miembronan di tripulacion di e trein. No tabatin tampoco herido di gravedad.

Di otro banda, a wordo informa na e pasaheronan cu tabata sperando na e station pa aleha di e trein cu ta bay yegando prome cu el a yega y dal contra e hotel, situa na final di e ruta, asina e bosero a informa.

Irak ta priminti di castiga guardianan di Merca acusa di mata 17 persona

BAGDAD (AP) – Prome Minister Iraki ayera priminti cu lo busca castigo pa e guardianan di e contratistanan Mericano Blackwater acusa di a mata 17 persona den un cruzada druk di Baghdad, despues cu tribunalnan Mericano a deshaci di e caso, den un decision cu a causa rabia cerca hopi Iraki.

E declaracionnan di Nuri al-Maliki tabata su prome reaccion publico desde cu un huez Mericano a declara e caso inadmisibel siman pasa contra e cinco guardianan di Blackwater.

E empleadonan a wordo acusa di un atake no provoca cu a caba cu bida di 17 persona dia 16 di September di 2007. E asesinato a causa cu e sentimento contra Merca a bira mas grandi y a plama e concepto cu e contratistanan ta riba ley, cu nada ta wordo haci contra nan.

"Nos a haci lo necesario pa protehe nos ciudadanonan y castiga esnan cu a comete e crimen y nos a forma comisionnan y a pone un demanda contra e compania di seguridad Blackwater, na Merca y na Irak. Nos lo no bandona nos derecho pa castiga e compania aki," al-Maliki a bisa. E Prome Minister a papia durante un bishita na e ciudad di Nayaf, na zuid di e pais, pa reuni cu e gran Ayatolah Ali al-Sistani, considera e clerigo chií mas influyente di e pais.

Blackwater a wordo contrata door di Departamento di Estado pa protégé diplomaticonan Mericano na e pais di Medio Oriente.

E guardianan di e compania a alega cu nan a wordo ataca pero fiscalia Mericano y hopi Iraki ta sigura cu e empleadonan di e empresa tabata esnan cu a cuminsa los tiro cu metrayur y lansa granada riba e civilnan.

E caso tabata motibo di diferencia entre Gobierno Mericano y esun di Iraki, cual tabata ser mira como debil na momento di protehe nan hendenan en frente di e cantidad enorme di contratistanan di seguridad priva cu a yega e pais desde cu e guera a cuminsa.

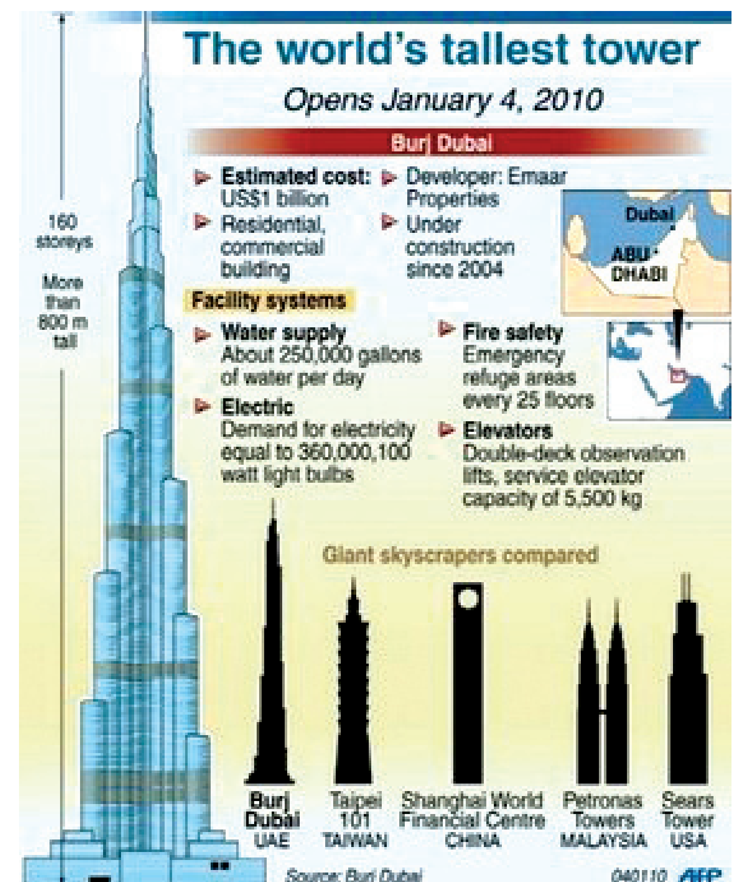
Cinco guardia di e compania a wordo acusa di homicidio involuntario y violacionnan relaciona cu armanan. E cargonan en cuestion ta trece cune castigonan di 30 aña di prison obligatorio, pero un Huez a deshaci di e caso diabierna. Un docena di Iraki a cuminsa cu un demanda apart acusando e empleadonan di Blackwater di organiza asesinatonan indiscrimina.



Dubai ta bisa cu toren mas halto di mundo tin 828 meter di altura

DUBAI (Reuters) - Dubái a inaugura ayera e structura di mas halto di mundo y a bisa den un comunicado cu e tin 828 meter di altura.

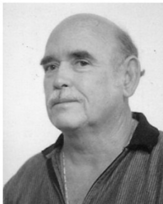
Gobernante di Dubai, e jeque Mohammed bin Rashid al-Maktoum, a rebautiza e estructura como Toren Califa, na honor di Presidente di Emiratonan Arabe Uni y gobernante di e pais bisiña emirate di Abu Dabi. E toren aki a surpasa Tapei 101, cual tabata esun di mas halto di mundo. E construccion di esaki a cuminsa na 2004 y mas cu 12 mil persona tabatin mester den construccion di e structura aki.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, Pues min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco,
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23

Cu Honda pena pero agradecido pa tur loucual el a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di mi Esposo, nos Tata (e Rey di cas),Omo y Welo stima:



Sr. Ronny Edgar Larmonie

Mihor conoci como "Ronny" (Ronchie)

Na nombер di su esposa:
Sra. Gabriela "Dela" Bremo
Su Yuinan: Lisette y Sidney Boekhoudt
Angelique y Benjamin
Nieto y Nietanan stima:
Gregory, Selene, Randwick, Alisha Boekhoudt
Jahselah Larmonie.
Tata di su nieta:
Ivan "Coy" Simon
Mescos cu nieto:
Mitchel Erasmus
Suegra: Juliana Boekhoudt-Erasmus
Rumannan: Fanny Emerenciana y famia na Boneiro
Carl y Raquel y famia
† George , Sra Vda. Aura Arends Larmonie
† Harold , Sra. Vda. Rosa Gonzalez Larmonie
Vic y Gracie y famia
Sra. Vda Edwina Fradl Larmonie y famia
Sra. Lilian y Jose Figaroa y famia
Sr. Joe Larmonie
Sr. Juhnior y Dana y famia
Sr. Robby y Zeick y famia
Sra. Debbie y Kyle Larmonie
Manera Rumannan:
Sr. Bruno Werleman
Sr. Ephrain Kelly y famia na Canada
Su Tanta stima: Tanta Asi Fortin y famia
Sr. Luis (Mo Wichi) Bremo y famia
Sr. Wiwi Maduro y famia
Ihanan: Jennifer Barreto, Jose-Antonio Barreto,
Frederic Fradl y famia, Juhnior Larmonie.
Mihor amigonan di Cas:
Gina Werleman y jui.
Freddy y Olivia Wever y famia
Carlos (box) Kranwinkel na Corsow
Swa y Cuñanan: Mario, Elda Bremo y famia
Aura y Marciano y famia Mathilda
Carlos Boekhoudt y famia na Spanja
Eddy, Milda Bremo y famia
Vilma, Wilson Barreto y famia
Rufino (Rudy) Bremo, Evelyn y famia
Brigitte, Edwin Kock y famia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiña y Demas famia : Larmonie, Bremo, Boekhoudt, Erasmus, Emerenciana, Thijsen, Fortin, Maduro, Fradl, Figaroa, Mathilda, Barreto, Kock, Demas famianan na St. Maarten, Hulanda, Canada, Bonaire, ex-coleganan di Casino, amigonan di Nautical, club, staff y Personal di Botica St. Cruz.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 5 di Januari 2010 di 9 – 11 mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Cumana 76

Lo tin un box disponibel den Misa pa un donashon pa Edmund Harms Foundation

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro Famia.Despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi luz y salbacion!
Un cos so mi ta roga na señor esey so mi ta anhela, pami por biba den cas di señor henter mi bida largo y gosa dulsura di señor y bishitele den su tempel.
Psalmo: 27

A fayece inespera na edad di 88 aña Nos mama, suegra, wela, ruman y tanta stima:

Sra vda: Teresa Maria Gomez-Luydens.

*15 okt 1921 +31 dec 2009.
Mihor conoci como Chichi.



Na nomber di su juinan: Ana y esposo Juan Tromp
Reng Gomez y Maria Koolman
Silo y esposa Sonia Gomez-Dirksz
Jeta Gomez
Cheppy y esposa Femia Gomez-Tromp
Joya y esposo Michel Tromp
Dina y esposo Emilio Donker
Joy y esposa Gracy Gomez-Donata
Richard Gomez y Jacky Muñoz

Ruman: Sra vda: Jesusita Franken-Luydens.

Nieto y nietanan: Magaly Tromp y juinan
Ruthmila y Rufo Loopstok y juinan
Sigfrid Tromp y Annie Arends
Giovanni Tromp y juinan
Andeline y Roccini Anthony y juinan
Eric Gomez y Milly Martina
Audric Gomez
Mirianne Gomez y Alexis Roza
Jahmine Tromp y Sander Van Heukelom y juinan
Brian Tromp y Wei-ling Tromp
Camerly Tromp
Edilianne Donker y Kowalsky Salomon y jui
Edinand Donker y Angelique Luydens
Josmar Gomez

Bisanieto y Bisanietanan, Tataranietonan, Subrino y subrinanan, Ihanan Prima y Primonan, Comer y Compernan, Suegro y Suegranan, Grupo Bini-Bini, Grupo Flor di Trinitaria, Centro Kibra Hacha, Bisiñanan y conocirnan,
Y demas famia: Gomez, Luydens, Tromp, Koolman, Dirksz, Donker, Donata, Muñoz, Geerman, Franken, Loopstok, Arends, Anthony, Roza, Van Heukelom, Salomon, Giel, Jeandor, Eckmeyer, Bermudez, Frans, Alvarado, Sanchez na Venezuela y demas famia na Hulanda.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 6 di januari 2010 pa 4 or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catholico na Noord. Nos difunto stima Chichi lo ta reposa den misa Santa Anna for di 2 or di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Cumana #76
Diamars 5 di januari 2010 di 7 or pa 9 or di anochi.
Lo tin un box disponibel pa donacion na Grupo Bini-Bini.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento

Na nomber di su mama Anouschka "Kitty" Trimon, ruman Gabrielle "Gaby" Ras-Trimon y demás famia Trimon y Wagner, kier a gradici tur esnan ku di un of otro manera a demonstra nan sosten durante e momentonan mas dificil di nos bida cu e fayecimento trágico di nos ser stima



Danielle "Dany" (Gatita) Ras-Trimon

Gradicimento ta bai na tur esnan ku a manda: flor, krans, telegram, jamadanan recibi, mensahenan via internet (Facebook ,Myspace enz) y karchinan di sosten y consuelo.
Un danki special ta bai na tur e famianan, amigo(a)nan, conocirnan, bisiñanan, na ex maestronan y alumnonan di La Salle College, maestronan y studiantenan di EPI y sector Welzijn, coleganan di THE GRILL HOUSE, na Amy Richardson y Cantantenan di Prive cu boso bunita cancionan, na tur cu a traha poesia y cantica dedica na Dany, tur cu a duna speech den misa y esnan ku a bin for di exterior pa compaña nos, un danki na Hubert Dirksz pa su bonito gesto y esnan cu tawata presente durante ceremonia di despedida di nos ser stima. Na famia Neuman di Corsow un danki pa recibi nos y sostene nos na momento di cremashon.
Ta imposible pa nos gradici tur hende personalmente si nos por a lubida un of otro persona despensa nos den nos dolor.
Por ultimo na funeraria Aurora pa su bon servicio y sosten.
Sin mas ban corda Danielle "Dany" Gatita cu un sonrisa cual semper e twt tin riba cu cara keep smilling that is the second best thing we can do with our lips Dios bendishona boso tur semper boso lo keda den nos memoria y curason. xoxo

(eigenlijk mester a pone 3 dia di misa pe) wak ken tur bo ta korda pa pone aden y lagamisa !

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento /Invitacion

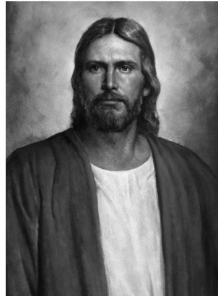
Na nomber di su yiunan, nietonan, bisanietonan, rumannan, sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan y demas famia nos ta gradici di curason tur esnan cu tabata tey pa nos den e momento dificil y inespera aki
Cual ta e fayecimento y entiero di :



Sr. Quintin Nemencio de Mey "Memechi".

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda krans, yamadanan, mensahenan y tur esnan cu tabata tin nos den nan oracionnan y pensamentonan.
Na Dr. Lacle, staff y personal di Mediun Care Dr. Horacio Oduber Hospital. Y un danki special ta bai na Aurora Funeral Home, ken den nos momentonan di dolor cu tur pasenshi y dedicacion a regla tur cos pa e entiero di nos difunto stima.
Alaves nos kier invita famia y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar :
Diamars 5 di Januari 2010 pa 5:30 pm na Alto Vista
Diaranzon 6 di Januari 2010 pa 6:30pm na Misa Sta Anna
Diasabra 9 di Januari 2010 pa 7:00 pm na Misa St. Anna, despues di misa lo tin Rosario na cas Kojari 4-B.
Boso presencia ta altamente aprecia

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

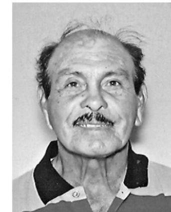
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

E luz di Dios ta tur rond di mi
E amor di Dios ta cubri mi
E poder di Dios ta proteha mi
E presencia di Dios ta vigila mi
Unda cu mi por ta Dios ta hunto cumi

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente mi esposo, nos tata, ruman, welo, suegro y omo stima:



Felix Geerman
(Papa Felis)

***20 november 1930 - †04 januari 2010**

Na nomber di su esposa:	Fabia Geerman-Geerman
Su yuinan:	Wina y Rob de Zwart Eta y Junny Figaroa Roland Geerman y Bianca Palm Hipolito Geerman Mariëla y Ruben Croes Ingrid Geerman y Evan Giel Hubert y Angeline Geerman †Judella Geerman
Su nietanan:	Karim, Ziandra, Natia, Brigitte y Evanee
Su nietonan:	Nathaniël, Bjorn, Marc-Andrew, Xyqu, Xyon, Brendon, Gian y Jurgen
Su rumannan:	Sr. vdo Miguel Geerman y famia Sra. vda Nanachi Geerman y famia Chinto y Maria Geerman y famia Sr. vdo Juancito Werleman y famia
Swa y cuñanan:	Wichi Geerman Sra. vda Marietje Croes y famia Melina Geerman Sra. vda Miriam Corsen-Geerman y famia (Hulanda) Edwin y Meredith Geerman-Biegel (Curaçao) Sra. vda Ina Geerman-Werleman y famia Sra. vda Marie Geerman-Danje y famia Sra. vda Lena Geerman-Thiel y famia
Suegro(a)nan:	Adrie y Annie de Zwart y famia (Hulanda) Sr. vdo Guillermo Figaroa y famia Sra. vda Juanita Palm y famia Luis y Petra Giel y famia Olga Pardo, Hubert Giel (Hulanda)
Tanta di Respet:	Imelda (Meme) Hernandis y famia

Su sobrino(a)nan, ihanan, su primo(a)nan, su bon bisiñanan, amigo(a)nan di cas, demas personan yega na dje y su ex-coleganan colectant di Parokia di Santa Cruz
.
Demas famia: Geerman, de Zwart, Figaroa, Palm, Croes, Giel, Wever, Werleman, Rasmijn, Corsen, Biegel, Henriquez, Martinez, Maduro, Kelly, Briesen, Deluvia, Wouters, Danje, Dania, Hernandis, Hernandez, Ras, Adonis, Kock, Carolina, Riley, Curiel, Panneflek, Wernet, Meelis, Swaen, Dirksz, Thiel, Starke, Violenus, Lopez, Croeze, Peñafiel, Breno
Acto di entiero lo tuma lugar: Diaranzon 6 di januari 2010 pa 4^{or} di atardi na Misa Inmaculada Concepcion. For di 2^{or} nos defunto stima lo reposa na Misa Inmaculada Concepcion.

Adres pa Condolencia: Diamars 5 di januari 2010 entre 7-9 di anochi Aurora Funeral Home na Cumana # 76.

En vez di krans of flor tin un Box disponibel pa donacion na e fundacion di su jui stima **"Fundacion Judella Geerman"**
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Ma laga nos Dios cu a duna nos Victoria pa medio di nos Senjor Hesu-Cristo
Pasobra Dios A stimanos asina tanto cu e a duna su unico Yiu, pa tur di nos cu a pone nos
confiansa den Dje no bai perdi pero haya bida eterno.

Cu honda pena nos ta participa fayesimento di



Atilio Enrique Luzardo Tinaure

*** 07 Sep 1955 - † 03 Jan 2010**

Na nomber di su Casa: Raiza J. Luzardo Tinaure
Yuinan: Adriana E. Luzardo Tinaure
Andres Luzardo Tinaure
José Luzardo Tinaure

Nietonan: Joel Salem Luzardo Tinaure
Elias Emmanuel Luzardo Tinaure

Mama: Angela Maria Piñeiro (Venezuela)

Rumannan: Sergio Piñeiro y famia (Venezuela)
Freddy Piñeiro y famia (Venezuela)
Carmen Piñeiro y famia
Loida Piñeiro y famia (Venezuela)
Jose Pirela y famia

Sobrino y sobrinanan na Venezuela.
Sobrino y famia stima: Denzy Bozo y Nathaly Bozo v/d Kuyp.

Cuña Y Swanan: Aura Tinaure y famia (Venezuela)
Oscar Tinaure y famia (Venezuela)
Teresa Tinaure y famia (Venezuela)
Consuelo Tinaure y famia (Venezuela)

Y tambe famianan na Venezuela y Italia.

Amistadnan cu a compaña Atilio den su ultimo momentonan:
Rubia Elena Briñez
Rossana Vera
Marielis Tejado
Nuncy Correa
Monica Tromp

Rumanan den Cristo Iglesia: New Life tabernacle, Faith Revival Center, El Buen Samaritano, Odres Nuevos.

Famianan y Amistadnan: Luzardo, Piñeiro, Pirela, Mavarez, Chirino, Bracho, Santana, Matos, Colina, Leon, Anciani, Cantilli, Reyes, Fernandez, Araque, Castellano, Briñez, Tejada, Correa, Tromp, Vera, Croes, Geerman, Gavidia Hernandez, Quandt, Cornelio, Werleman, Olive, Wernet, Semeleer, Wout.

Y demas conocirnan, amigonan, bisinjanan, ex-coleganan.

En vez di flor of krans, famia lo aprecia un donacion pa un bon causa, lo tin un box disponibel pa esaki.
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

WITH THANKS

Heartfelt thanks to those who in one way or
Another showed their attention and support
Before during and after the death and funeral
Of our beloved



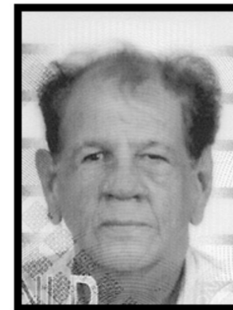
MARIO DANIEL DESIMONE

Your show of support will remain with us forever.
In the name of his wife, son , and family.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradecimento

For di profundidad di nos curason e famia kier a bisa -Danki na tur famia,amigo y conocirnan cu a apoya nos y sostene nos den un of otro manera den e momento di fallecimento di nos tata,ruman,welo y bisabuelo,omo y sobirno stima



Ceferino Teofilo Ras

Danki na pastora Lisette Malmberg pa e palabranan cu a consola nos curason nan inmensamente.
Danki na pastor Jairo Maduro pa e bunita mensahe.
Danki na Randal Croes pa a canta asina precioso.
Un danki masha special na Aurora Funeral Home pa nan bunita trabou cu nan a hasi cu amor,pasenshi,dedicashon y cu hopi exelencia,tur e bunita aspecto nan aki tabata dig ran fortalesa pa nos famianan den momentonan di tristesa.
Nos Consuelo y siguransa ta cu nos Pachi stima ta feliz den cielo hunto cu su Salvador precioso Cristo Jesus.







Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
PSalmo 23.1



Sra. Vda: Irma Croes- Werleman

Mihor conoci como "MAMA INCHI"

Na Nomber di su jiunan: Teo , Yanet Croes y famia
Pierre Croes, Rubiela Urrego y famia
Rocky Croes, Zulaika Kock y famia

Nietanan: Stephanie, Pierina, Nichelle, Zizianne Croes
Nietonan: Cristian, Gerald, Zidane Croes
Bisa nieta y bisanieto : Chantielle y Yustin Paula
Jiunan Sin Dolor: Kimberly y Luon de Nobrega
Sayen Flanegin
Ortencia Tromp y Mid Hernandez y yiu
Jonjo Vrolijk y yiunan
Mouse Vrolijk
Subrino y Sobrina nan: Annie Maduro y yiunan
Erick y Irma Maduro y yiunan
Galeta y Marlon Jacobs
Betico y Mila Maduro y yiunan
Ucha Werleman y Bencho y yiunan na Hulanda
Mery y Evee Marchena y yiunan
Betty Werleman y yiunan
Mechi y Adrian Perez y yiunan
Lucy Werleman y yiunan
Roosje Werleman y Yenzi Jacobs y yiunan
Maria Werleman , esposo y yiunan
Rufina Werleman y companje na Hulanda
Casildo Werleman , esposa y yiunan
Jane Werleman y Winston Nicolaas y yiunan
Danchi y Emy Werleman y yiunan na Hulanda
Efi Werleman y yiunan
Ika Werleman y Tirso Koeiers
Dencha Werleman y yiu
Diana y Sidney Flanegin y yui
Tito y Mena Werleman y yiunan
Toli y Yolanda Werleman y yiunan
Keta Werleman y yiunan
Freddy y Rosa Danje y yiu
Lucia y Tinchi Hernandez y yiunan
Oli y Mirta Danje y yiunan
Mai y Glenda Danje y yiunan
Robert Danje , esposa y yiunan
Ina Werleman y yiunan
Primo y primanan :
Nena y Dingi Koolman y famia
Mena Varis y famia
Rochi Varis y famia
Usha Varis y famia
Swa y Cunanan :
Pedrito Danje y famia
Jossy y Chede Croes y yiunan
Yvonne Croes y yiunan
Simon Webb, Esposa y yiunan
Marianita Werleman y famia
Personanan jega na cas :
Shon Hernandez y famia
Yaya Hernandez y famia
Susy y Juliana
Demas rumannan di cas di Oracion Jose Gregorio Hernandes di Dakota
Famia, amigo y conocirnan:
Werleman,Croes,Vasquez,Urrego,Kock,Varis,Koolman,Maduro,Webb,Luidens,Quilotte,Vrolijk, Danje,Hernandez,Montesalazar,Ponson,Koeiers,Marchena,Flanegin,Willems,Gomez,Oduber, Jacobs,Nicolaas,Tromp

Acto di entiero lo tuma lugar 5 di januari 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico di Santa Cruz.
E restonan mortal di Sra. Irma lo ta reposa di 12:30 pm na Hooiberg 6-A
En vez di flor of krans un donashon pa "Dialyse Afdeling Aruba" lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel den misa pa esaki.

Grupo di Oracion
Dr.Jose Hernandez
Dakota Aruba



Fayecimento



di Sra Irma Croes-Werleman

Grupo di Rumannan den Oracion di Dr, Jose Gregorio Hernandez di Dakota
Ta participa fayecimento di Sra. Irma Croes-Werleman
Mihor conoci como "Inchi"
Kende a fayece dia 31 di december 2009.
Inchi tabata un miembro y deboto di Dr. Jose Gregorio Hernandez, pesey nos ta invita tur miembro y debotonan pa acompaña nos na ora di entierro cual ta tuma lugar mayan diamars 5 di Januari 2010 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.
Alavez nos ta pidi miembronan bai bisti cu carson of saya preto y blusa blanco pa nos por acompaña Inchi na su ultimo lugar di sosiego.
Nos ta pidi e miembronan pa por ta na Misa pa 2.30 p.m. of mas tarda 3'or p.m..
Masha danki pa boso cooperacion.

Stima Señor, bo Dios di henter bo kurason, ku henter bo alma y ku henter bo mente.
(Mt. 22,37)

Cu inmenso dolor, pero agradecido
pa tur su amor y dedicashon na kada
un di nos, Herman Maduro yiunan, nietonan y demas famia,
ta participa fayecimento di:



Daisy Maduro-Richardson

Fecha cu acto di entiero ta tuma luga lo wordo anuncia después.

Adres pa condolencia: Dirksstraat # 32
di 7.30 p.m.- 10 p.m.



AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

An angel in the book of life, wrote down an infant's birth and mentioned as he closed the book……too beautiful for earth.

Cu hopi tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos angelito

Ayden Alvin Dirksz

Na nomber di su
Mama: Nayene Boezem
Tata: Alvin Dirksz
Welanan: Shirley Vrolijk, Sandra Dirksz-Frolijk
Welonan: Willem Boezem, Albert Dirksz
Tanatana: Nayenza i André Martijn-Boezem, Shierlenda Boezem, Jocelyn Dirksz
Primo(a)nan manera ruman: Shaylee Jones, Ishandré Martijn, Kaysia Patrick
Tanta i omo grandinan, bisawelo i bisawelanan

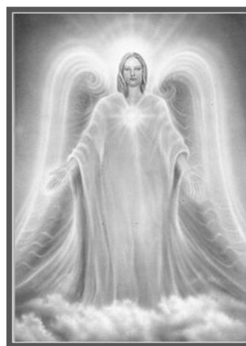
Demas famia i conocirnan: Dirksz, Boezem, Frolijk, Vrolijk, Ranis, Martijn, Patrick, Geerman, Jones, Dubero, Koolman, Thomas, Trinidad, Wouters, Lacle, Henriquez, Mc. David, Kelly, Winklaar, Schmidt, Tromp, Balgobing, Illidge, Perez, Escobar, Rombley, Nicolaas, Angela, Moices, Gomez, Roga y tur amigonan di Brazilian Flash Racing Foundation

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun miembro di famia

Acto di **entiero** lo tuma lugar **Diaranson 6 di Januari 2010** na **Ad Patres Funeral Home** pa **10:30 di mainta** después saliendo pa **Santana Católico na San Nicolas**. **Nos angelito stima lo ta reposa for di 9:00 di mainta na Ad Patres**
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 5 di Januari 2010
7:00 pm – 9:00 pm

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada, den cunucu di jerba berde e ta ponemi sosega.

Cu inmenso tristesa na nos curason ,pero agradecido pa tur loke e'la nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos: mama di criansa, tanta, tanta grandi y amiga stima



Josefina Concession van der Biezen-Pietersz

Miho conoci como: mama Fienchi, of Tantan
***25-03-1914 +30-12-2009**

Na nomber di su

Jiunan di criansa:
Bernadina (Dina) Gumbs-Vorst y famia
Glenn Schenker y esposa
Mistica Fraay y famia (Korsou)
Gladys Ras y famia (Hulanda)

Su subrinonan na Korsou:
Josefita y Enrique Fraay y famia
Atilio (Kiki) Wieske y rumannan
Bertha Virginia i rumannan
Aura Polonius y rumannan
Ena Martis i rumannan

Subrinonan na Aruba:
Nisha Wieske y rumannan y famia

Comader: Aurelia Simmons y famia

Ihanan: Ruby Whitfield, Humphrey y Brenda Simmons, Ilva Fraay, Gerald Fraay
Tur su subrino y sobrinanan na Aruba, Korsou y HuLanda

Bon amigonan di cas: Anna Nedd, Maria Arrindell, Stella Dupersoy,Boy i Elsa, Chano Pom, Chomon Ras, Rosa Kock, Vaughan Hassell, Monica Didder, , Mena v.d. Linden
Bon Bisinjanan, amigo i conocirnan na Aruba, Korsou i Hulanda.
Demas famianan: Pietersz, Ferrero, Fraay, Koffie, Lau-A-Kien,Virginia, Wieske, Leonora, Otto, Josefa, v.d. Biezen, Vorst, Gumbs, Jones, Maxwell, Boekhoudt, Schenker, Simmons, Arrindell, Nedd, Pourier, Dowling, Dupersoy, Whitfield, Ras, Kip, Hassell, Didder, v.d. Linden, Vrolijk
Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida di menciona un of otro persona yega na e defunto.

Acto di **entierro** lo tuma luga **Diahuebs 7 di januari 2010** pa **4'or di atardi saliendo** for di misa **Santa Teresita San Nicolas** pa Santana Católico na San Nicolas. Pa **2'or** di atardi e restonan mortal lo ta den misa Santa Teresita.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home , Diarason 6 di januari 2010 di 7-9'or anochi.

Despues di entierro lamentablemente no por ricibi bishita di condolencia na cas .

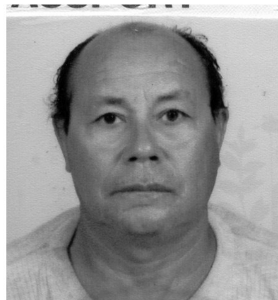


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Jehová es mi pastor; nada me faltará."

Salmo 23:1

Con inmenso tristeza en nuestros corazones, participamos el fallecimiento tragico de:



Heli Saul Sulbaran

a la edad de 57 años

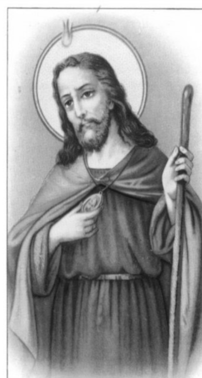
En nombre de su:

mama:Maria Obdulia Sulbaran
papa:Ramon Alberto Sandrea
esposa:Lourdes Severiche Severiche
hija:Raymarie Sulbaran
hermanos:Mitella y familia
Lucrecia y familia
Chabela y familia
Rosa Alba y familia
Ramon y familia
Luis y familia
Aura y familia
Lesbia y familia
Nestor y familia
Raquel y Al Haupt y familia
patron:
Pablo Castellano, sra. Ruby Octavaro y familia

todos sus compañeros de C.D.P. Construcion
tíos: Henry y Ludas Chacin
amigos de casa: Greta Lopez y Ricardo Montero
y familia
Edward y Geraldine Blom y familia
Rosa Herrera y Elvira Mier
John Munera, sra Emilse y familia
Ale, sra. Lica Tiel y familia
Rubiela Arias Munoz y familia
Doreida Esther Brango Severiche
Luis Edwardo Brango Severiche
Agustin Miguel Brango Severiche
Francisco Diaz, sra. Joanna y familia
Emy Inocencia Winterdal y familia

Invito a despedirse de Heli Saul Sulbaran; el miercoles 6 de enero de 2010 en Mementomori Funeral Home de 7 a 9 de la noche. Acto de entierro se efectuara en Venezuela.

Dirección para condolencia: **Mementomori Funeral Home**
a partir de las 7 de la noche hasta las 9 de la noche

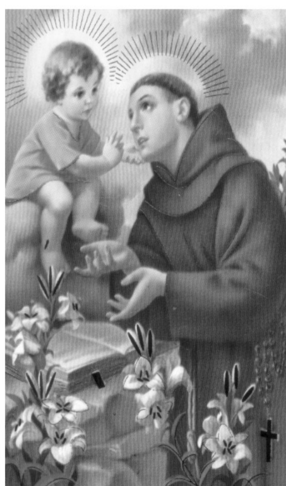


SAN JUDAS

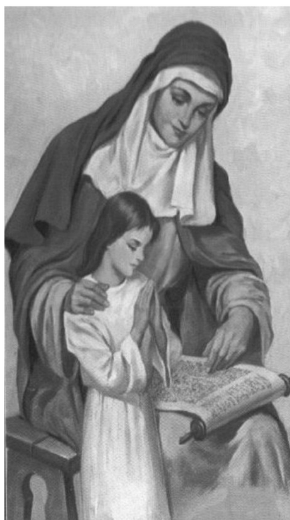








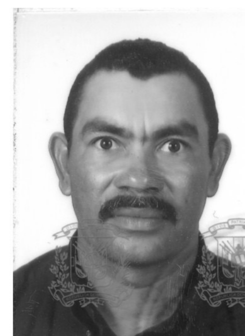






Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Con honda pena, pero conforme con la voluntad de Dios, anunciamos el fallecimiento inesperado de:



Eddys Antonio Rodriguez Peralta

23 dec 1963, Santo Domingo
† 31 december 2009, Aruba

En el nombre de su:

esposa:
Yolanda Mercedes Rodriguez-Duran

hijos en Aruba:
Maribel, Chendo Leon y familia
Abraham Polanco

hijos en St. Domingo:
Rosangel Rodriguez
Edito Rodriguez
Oneida Rodriguez
Juleika Rodriguez

padre:
Agustin Maria Rodriguez

hermanos:
Jose Antonio Rodriguez y familia
Jose Manuel Rodriguez y familia
Carmen Rodriguez y familia
Dina Rodriguez y familia
Rita Rodriguez y familia
Fernanda Rodriguez y familia

madre de suss hijos:
Elma Griselda en Republica Dominicana

mejores amigo:
Fausto, Jose, Rey, Francisca, Cirilo y Wendy
compañeros y amigos de Tierra del Sol

familia: Rodriguez, Peralta, Duran, Leon, Polanco

Invito a despedirse de Eddy; el martes 5 de enero de 2010 en Mementomori Funeral Home de 7 a 9 de la noche. Acto de entierro se efectuara en Santo Domingo.

Una donacion a "Cas Zr. Cecilia" sera altamente apreciada.

Keda stima otro manera rumannan den Cristo. No keda sin demostra hospitalidad, pasobra dor di demostra esei algun hende, sin a sa, a hospeda angel. (Hebreonan 13, 1-2)



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, e ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta Anuncia fayecimento cristian di:



Thomas Theodoro Ruiz

Mihor conoci como "Mashi of Wontong"
Na edad di 82 aña

Na nomber di su cuña: Sra.Catharina Ruiz-Erasmus
Subrino y sobrinanan: Jolly Ruiz y famia
Jacoba Hoek –Ruiz y famia
Reina Ruiz y famia
Mario Ruiz y famia
Rica Ruiz y famia
Martin Ruiz y famia
Julietta Ruiz
Mirna Ruiz
Joon Tromp y famia

Tur su Ihanan,primo y primanan; amigonan di cas, comer y compernan;tur conocirnan; ex coleganan
Demas famia:
Ruiz,Figaroa,Leest,Kelly,Erasmus,Hill,Britten,Farro,Flanegin, Tromp,Semeleer,Kock,Luydens;,Hoek,Briezen,Biesum, Franken, Olivet,Semerel, Sigodicromo,Loefstok,Maduro,de Cuba,Ras

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 5 di Januari 2010 di 9.or pa 11.00 di amanita na misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana na Noord. For di 9.or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den misa.
Desculpa si por a lubida un famia den nos tristeza

Adres di condolencia: Alto Vista 57 F
Dialuna 4 di Januari 2010 di 7'or pa 9'or di anochi



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Rosa Mistica



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**



Oracion di San Francisco di Asis



Señor, haci mi un instrumento di BO Paz...
Laga mi trece amor caminda tin odio
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito
Lagami trece union, caminda tin desunion
Laga mi trece berdad, caminda tin eror
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion.
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza
Señor
Haci mi busca tanto pa consola cu pa ser consola,
mas tanto pa compronde,
cu pa ser comprendi
mas tanto pa stima,
cu pa ser stima...
pasobra ta dundando cu nos ta ricibi, ta pordonando cu nos ta haya pordon, y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.
Amen





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. " *Ps. 23:1,2,3*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Maria Florentina Vrolijk-Ruiz

mihor conoci como: "Flora" "Ange"
12 juli 1942 - 3 januari 2010

Na nomber di su:

mama: sra.vda. Maria Ruiz-Erasmus

rumannan:Vera y Cheppy Kelly-Ruiz
Jose y Libia Ruiz-Perez y famia
Judith y Juan "Mous" Figaroa-Ruiz
Manuel Ruiz y Gloria Connor
Lada y Nelson Gomez-Ruiz

ihanan:
Coba Hoek-Ruiz, Michael, Allan,
Jacqueline Kelly, Heraldine Ismael

sobrino y sobrinanan, sobre sobrino y sobre sobrinanan:

tanta:sra.vda. Catarina Ruiz-Eramsus

omo:Balbino Erasmus

swa y cuñanan

su dos primanan stima:Johanita Maduro-Eramus, Jashenta Flanegin-Thiel
famia:Erasmus, Ruiz, Vrolijk, Kelly, Figaroa, Gomez, Perez, Connor y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di La Linda y Papiamento restaurant pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 di januari 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Huize Maristella" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Paradera 87-A**
Diamars 5 di januari 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

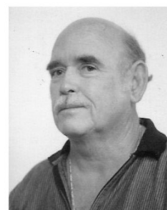
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Aruba Nautical Club
Balashi z/n/, Aruba
Tel.: (297) 585-3022 Fax 585-0004
E-mail: aruba_nautical_club@yahoo.com

Cu profundo tristeza Directiva di Aruba Nautical Club ta anuncia fayecimento di:



Sr. Ronny Edgar Larmonie

Na bida un miembro ehemplar
di Aruba Nautical Club

Ta invita tur su coleganan di Aruba Nautical Club pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 5 di Januari 2010 for di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana 76

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido, y hopi forza na su famia den e dianan dificil aki.
Cu "Ronny" sosega na paz.

A fayece cristianamente 28-12-09
na Bogota Colombia:

Señora Carmen Aricia Montiel

Entiero a tuma lugar 30-12-'09
na Baraquilla Colombia.

Lo tin un misa na San Francisco pa descanso di su alma dia 6-1-'10





Direktiva di S.V. Deportivo Independiente Hooberg y Hooiberg Vets ta participa fayecimiento di



Sra. Vda. Irma Croes-Werleman

Na bida mama di entrenador, hungador y miembro di directiva di S.V. Deportivo Independiente Hooiberg y Hooiberg Vets Sr. Pierre Croes

Directiva ta desea Sr. Pierre Croes y famia hopi forza den e dianan dificil aki y cu Sra. Vda Irma Croes-Werleman sosega na paz.



Mary, fragrant Rose of Mysticism, please help us to take a look inside ourselves and to examine ourselves, how we shall be able to bear your glance and stand firm before you; help us to know ourselves better, especially in those areas of thought and deed which displease you; help us to become more like you. We promise that we shall try. We also promise to imitate you. Please help us to work on ourselves, to let your love shine wherever we are able to work, but especially for the priests and religious.









Señor ta mi wardador, Mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haña forza.

Cu honda pena pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos.
Nos ta participa cu a fayece na Hulanda nos Mama, Wela, Bisawela y Suegra:

Emelie Helouise Defares Nahar

* 24-Aug. 1924 + 3 Jan. 2010

Yiunan:
Orol Mildred Nahar y Robert Elmont
Kenneth Nahar y Paola Cortes
Herman Nahar y Joyce Nahar Brown
Franceline Schukkink Nahar y Peter Schukkink
Corine Nahar y Clarence de Windt
Robert Nahar

Rumannan:
Rina Gesser Braam
Casa y yiunan

Nietonan:
Meluska Nahar
Sharon Jap-A-Joe y Arno de Jager
Natasja Nahar
Raymond Nahar y Annemarie van Zelst
Dario Nahar y Vanessa Croes
Herman Jr. Nahar y Audey van Trigt
Vergina Jap-A-Joe
Moniek Nahar
Juan Pablo Nahar
Robert Jr. Nahar

Bisanietonan:
Kai Nahar
Herman III Nahar
Kyara Nahar
Cheyenne de Jager
Mila Nahar
Ezequiel Nahar

Famianan:
Famia Braam
Famia Nahar
Famia Brown
Famia Hogenkamp
Famia Schukkink
Famia Jap-A-Joe
Famia Solognier

Conocirnan:
Famia Margaret
Famia Telting
Famia Aries
Famia Blokland

Acto di entiero lo tuma lugar na Hulanda dia 9 di Januari 2010
Adres pa condolencia:
Griekenlandlaan 238
2711 GK, Zoetermeer
Nederland
o.m.nahar@planet.nl

Gradicimento / Invitacion

"Bo ta un vencedor paso Cristo Hesus a vence pa nos, ta pesei no preocupabo"

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion y sosten durante fayecimento y entiero di:



Rosimbo "Buchi" Lopez

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, telegram, mail, anuncio. Un danki special ta bai na: dr. Chung, dr. Essed, dr. Wong, dr. Wassenaar. Na tur esnan cu a bishite y cu a hasi oracion pe, danki pa boso atencion.
Un danki di curason na Pastor Jairo Maduro, pa su consuelo y bunita palabranan. Grupo di oracion Youth Heart 4 Jesus. Na Tina Almary pa hasi su sonjo un realidad.

Alabes nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey Brazil dia 04/01/10, 05/01/010, y 06/01/10 pa 7 or di anochi y dia 06 di januari despues di misa lo tin un rosario na cas, mabon 12 B.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curason.



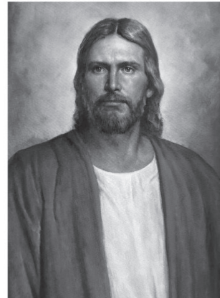
Invitacion

Susan Wishik would like to invite all families, friends and acquaintances for the unveiling of the tombstone of her parents

Irving and Muriel Marsha Wishik-Imerman

on Wednesday January 6th 2010 at 11 am at the Jewish cemetery at Caya Ernesto Petronia
Your present will be highly appreciated,

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Ayden Alvin Dirksz

An Angel never dies

don't let them say I wasn't born
That something stopped my heart
I felt each tender squeeze you gave
I've loved you from the start

Although my body you can't hold
it doesn't mean I'm gone
This world was worthy, not of me
God chose That I move on

I know the pain that drowns your soul
What you are forced to face
You have my word I'll fill your arms
Someday we will embrace

You'll hear that it was "meant to be,
God doesn't make mistakes".
But that won't soften your worst blow
Or make your heart not ache.

I'm watching over all you do,
Another child you'll bear
Believe me when I say to you
That I am always there

There'll come a time I promise you
When you will hold my hand
Stroke my face and kiss my lips,
And then you'll understand

Although I've never breathed your air,
Or gazed into your eyes,
That doesn't mean I never "was"
An Angel never dies…….

Mama: Nayene Boezem, Tata: Alvin Dirksz





Invitacion

Añanan a pasa, hopi duro pa nos cu a keda tras. Pero e fe cu nos tin cu nos defunto semper ta cu nos den curason y oracion.
Pa medio di esaki nos kier invita tur famia, bisiña, amiga y conocir na un santo Sacrificio di misa awe 5 di januari 2010 pa recorda e di 10 aña di fayecimento di mi mama y wela stima:



Pearl de Graf

pa 7'or di anochi na misa Cristo Rey, Brasil.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Sùr Edeltrude Daflaar a bai sosega

WILLEMSTAD – Dia 30 di desèmber Obispado a risibí e tristu notisia ku sùr Edeltrude Daflaar a bai sosegá e anochi promé. Sùr Edeltrude tabatin 98 aña i tabata forma parti di Kongregashon di sùrnan Fransiskano di Roosendaal. E tabata un hende ku ta gusta músika i tabata duna lès di òrgel na diferente persona.

E tabata e motor tras di Infansia Misionero i a traha masha tantu aña mes na skol. Su entiero lo tuma lugá djaluna awor 4 di yanüari 2010. Lo kuminsá risibí bishita di kondolensia for di 2'or di mèrdia na Kapèl Alverna. Pa 4'or lo tin un Santu Sakrifisio di Misa i despues e akto di entiero lo tuma lugá na e santana di sùrnan na Habaai.

Obispado di Willemstad pa Aña Nobo 2010: Un regenbog di pas i union

WILLEMSTAD - Obispado di Willemstad ta yama Dios danki pa Aña 2009 ku a nifiká pa Iglesia katóliko di Antia i Aruba, un aña di trabou pastoral intenso ku implementashon di e Plan Pastoral Mishon 2008-2011 na nivel di tur seis isla. "Nos ke ta gradisí Señor ku a duna nos bida i salú i ku forsa di Spiritu Santu a lanta den tur parokia un deseo di renobashon di nos bida kristian bou di guia di vikarionan den e diferente área i ku sosten generoso di pastor i laikonan. Nos ta drenta aña 2010 ku mas ánimo pa kumpli ku e lema: SEIS ISLA UN DEN KRISTU i SEIS ISLA UNÍ DEN MISHON!"

Mirando e desafionan grandi ku Antia tin pa e aña nobo 2010 na nivel estatal, Obispado ta invitá tur mandatario, tur responsabel di sosiedat sivil i tur hende di bon boluntat pa uni den spiritu di amor i solidaridat, pa karga huntu e responsabilidat ku ta warda nos tur. Na kuminsamentu di e aña nobo aki, laga nos tuma e imágen bíbliko di e regenbog ku a marka fin di un momentu grandi di prueba pa humanidat i a duna speransa nobo. Pa laga e regenbog aki para riba nos islanan, na un manera partikular riba Antia ku ta yamá pa elekshonnan den e próksimo dianan.

"Nos ta pidi pa Kòrsou pa tur partido forma huntu e koló di e regenbog aki i pone Kòrsou sentral. Laga nos pueblo keda protehá pa e regenbog di pas, solidaridat i speransa riba futuro. Un regenbog ku ta nifiká un Aliansa Nobo entre Dios i hende, entre tur e partidonan, entre gobièrnu i sosiedat sivil, entre nos tur ku ta kere den Dios i den Hesukristu den e diferente denominashon i religion ku nos ta profesá. Ku Señor Hesus ku a bini na mundu pa mustra e amor ku Dios tin pa hende uni nos tur ruman, sin diferensha di kredo, resa i nashonalidat." Un Felis i Bendishoná Aña 2010 bou di e regenbog di tur e kolónan ku ta forma e diferente partido, gremio i rikesa religioso i kultural ku ta forma nos pueblo. I bendishon di Dios todopoderoso Tata, Yu i Spiritu Santu baha riba boso i keda semper ku boso. AMÈN!